


L'événement  
**Premier de classe**  
Hyundai  
★★★★★



Voyez comment l'ELANTRA vous en offre davantage que la compétition!



## ELANTRA 2023

Louez<sup>o</sup> L'Essential auto IVT pour :

**65 \$** par semaine | **pour 48** mois (208 semaines) avec acompte de 2 295 \$<sup>o</sup>

**22 888 \$** Prix au comptant\* • détail en concession

**SERAY**  
HYUNDAI CHAMBLY

730, Périgny, Chambly  
1 877 234-9710 • 450 658-4482 • 514 875-1959  
serayauto.com

1226012654-210922

**point S**

**PNEUS MÉCANIQUE JODOIN**

2384, RUE SAINT-CÉSAIRE, MARIEVILLE  
450 460-7212 • pneusjodoin.ca



1226011367-10122

HEBDOMADAIRE

# LE JOURNAL DE CHAMBLY



Le jeudi 21 septembre 2022 | Volume 58 | # 24  
32 pages | 30 247 exemplaires

**Bijouterie R Auclair**

ACHETONS **OR** 50% SUR NOS DIAMANTS

Place Chambly • 450 658-9905

1226012691-270722



**MICROTIE BILATÉRALE**

# L'ESPOIR DES PARENTS DE LÉON

(Photo : courtoisie)

Page 3

**NETTOYEUR**

*Bourgogne*

**Nettoyage à sec sur place**

Service de blanchisserie de chemises  
Expert en taches  
Élimination des odeurs par l'ozone  
Nettoyage des draperies, douillettes, tapis, sac de couchage et plus

**Au plaisir de vous servir!**

**1223 AV. BOURGOGNE, 450 658-0745**

**Commandez vos pneus!**

**Prenez votre rendez-vous dès maintenant.**

chamblyhonda.com  CHAMBLY Honda NATURELLEMENT

 HAUT-RICHELIEU Volkswagen hrvolks.com

1226012541-210922



# SORTEZ DE L'OMBRE!

FAITES VOIR VOTRE ENTREPRISE DANS NOS PAGES

Papier/Web

30 250 EXEMPLAIRES CHAQUE SEMAINE  
(8 MUNICIPALITÉS DESSERVIES)

## Rayonnez sur la scène locale!

infoventes@journaldechambly.com  
450 658-6516 poste 226

 [journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

HEBDOMADAIRE  
LE **JOURNAL**  
DE CHAMBLY

## Microtie bilatérale

# Des oreilles pour Léon

**C'est une opération coûtant approximativement 250 000 \$ qu'envisagent les parents du Mathiasois Léon Chamberland, né avec une condition extrêmement rare.**

Un texte de **Jean-Christophe Noël**  
redaction@journaldechambly.com

Âgé maintenant de 14 mois, Léon a vu le jour avec une anomalie appelée microtie bilatérale avec atrésie. Elle n'est pratiquement jamais détectée avant la naissance. Dans son cas, ce sont ses deux oreilles qui sont touchées par cette malformation. Celles-ci ne sont pas formées, tout comme les canaux auditifs, faisant en sorte qu'il est malentendant. À même le lit d'hôpital sur lequel elle venait de donner vie, Bianca Baril-Milo, mère de Léon, a entamé des recherches dans le but d'offrir une meilleure vie à son nouveau-né. Les options ayant pour but de permettre à l'enfant d'avoir des oreilles avant son entrée à la maternelle sont rares. Au Québec, les médecins peuvent reconstruire ses oreilles à partir de l'âge de dix ans. Cependant, cela nécessite environ de 8 à 10 douloureuses interventions chirurgicales. Chaque fois, le temps de convalescence ferait en sorte qu'il manquerait beaucoup d'école. De surcroît, ses oreilles, il ne les aurait que vers l'âge de 12 ans. De plus, il se trouverait tout de même à devoir porter des appareils parce que toutes ces chirurgies ne serviraient qu'à lui donner des oreilles externes alors que ses canaux auditifs seraient toujours fermés.

## Chirurgie hors du Québec

Les parents de Léon ont trouvé un chirurgien aux États-Unis qui peut reconstruire ses oreilles ainsi que ses canaux auditifs, et ce, dès l'âge de trois ans. En plus d'avoir ses oreilles avant son entrée en maternelle, il n'aurait besoin que de deux chirurgies non douloureuses.

L'écart d'âge notable entre les deux nations s'explique par le fait qu'au Québec, la médecine se sert de cartilages provenant des côtes de Léon pour bâtir son oreille externe. Par contre, elle doit attendre que les côtes atteignent un certain seuil de maturité. Aux États-Unis, ce serait une oreille synthétique qui serait construite. Youssef Tahiri, chirurgien que Mme Baril-Milo a trouvé, a gradué à Montréal, à l'Université McGill. Il se spécialise en chirurgie craniofaciale. Il pratique désormais à Los Angeles. Après avoir échangé avec lui via les réseaux sociaux, la maman de Léon a effectué avec le docteur quelques rencontres virtuelles.

**« On sait que si on l'envoie à l'école, il vivra de l'intimidation. »  
- Bianca Baril-Milo**

La Régie de l'assurance maladie du Québec n'accepte pas de payer les frais de l'opération, qui sont de 99 000 \$ US par oreille, un montant total s'apparentant à 250 000 \$ canadiens. En plus de la somme liée à la chirurgie, la famille devra vivre deux mois à Los Angeles avec le frère de Léon, Lévi, qui a deux ans. Sur la somme nécessaire, la famille a accumulé jusqu'à maintenant, à travers une campagne de sociofinancement sur la plateforme GoFundMe, un peu plus de 13 000 \$.

## Intimidation

L'audition efficiente de Léon est l'objectif principal derrière la démarche familiale. Mme Baril-Milo parle en second lieu d'éviter l'intimidation. « Léon n'a lit-



Léon et son grand frère Lévi sont proches et aiment être en compagnie l'un de l'autre. (Photos : courtoisie)



tégalement pas d'oreilles. Il est différent. Esthétiquement, ce n'est pas ce qu'il y a de plus normal. On sait que si on l'envoie à l'école, il vivra de l'intimidation », appréhende la matriarche.

## Appareils auditifs

En attendant, le poupon est muni d'appareils auditifs appelés BAHA. Ils lui permettent d'avoir accès au son. Bien que la famille se considère chanceuse que le bambin puisse entendre, les appareils viennent avec un lot d'inconvénients. Il ne peut pas prendre de bain, se baigner ou jouer sous la pluie. Sa maman doit faire des trous dans tous ses chapeaux et faire attention lorsqu'elle lui donne des câlins pour ne pas toucher son appareil qui émet un silement désagréable. Le dispositif est accroché à un bandeau que porte à la tête Léon. La transmission du son se fait par conduction osseuse, vibrant jusqu'à ses oreilles internes.

## Question aux lecteurs

Que pensez-vous du fait que des familles du Québec doivent s'expatrier aux États-Unis afin d'obtenir les soins de santé qu'elles requièrent?

[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

**EMPLOYÉ RECHERCHÉ**  
- 11h à 16h  
- Salaire  
16\$h à 18\$h

**Tous les jours  
de 11 h à 21 h**

**Les tacos  
Les Burritos  
Les Quesadillas  
Les Nachos**

*Livraison disponible!*

**UN RESTAURANT, DEUX CUISINES!  
CUISINE LIBANAISE ET MEXICAINE**

**Chez Elie**

**Libanais et Mexicain**

Commandez et apporter pour vos événements  
Repas de groupe à partager 4, 6 ou 10 personnes

**1280, Av Bourgogne, Chambly  
450 447-0808**



## Gestion municipale

# Quand passe l'inspecteur

**Le Chamblyen Jacques Genest a reçu plusieurs visites d'un inspecteur en bâtiment relativement aux activités qu'il déploie sur sa demeure et se demande si l'employé municipal ne fait pas la démonstration « d'abus de pouvoir ».**

Un texte de **Jean-Christophe Noël**  
redaction@journaldechambly.com

Il y avait deux avions sur le terrain de M. Genest. Un sur l'entrée asphaltée et un autre dans sa cour arrière. Le 8 août dernier, un inspecteur de la Ville de Chambly a effectué une inspection chez Jacques Genest et a constaté « la présence de plusieurs débris d'avion ainsi que la présence de deux abris d'auto passé le délai prescrit », a-t-il écrit dans une lettre envoyée au citoyen concerné.

Les avions que Jacques Genest réparait et construisait temporairement sont considérés comme « de la ferraille », si l'on se fie à la lettre signée de la main de l'inspecteur. Or, elle est prohibée, tout comme « toute autre matière malsaine et nuisible ». Afin de répondre aux exigences du Règlement sur les nuisances et du Règlement de zonage, l'inspecteur a demandé que les éléments ci-dessus soient retirés de la propriété, au plus tard le 28 août, sous peine d'amende. Pour justifier le Règlement sur les nuisances, l'inspecteur de la Ville a notamment envoyé à M. Genest le Règlement 95-777, déclaré officiellement nul par la Ville le 15 juin dernier, abrogé par le Règlement 2022-1487. À savoir si un employé de la Ville peut citer un règlement abrogé, la Ville a répondu qu'elle n'émettra pas de commentaires.

Le 29 août, l'inspecteur est revenu chez M. Genest avec une collègue. Tous deux n'avaient pas de pièce permettant d'identifier qu'ils travaillaient pour la Ville de Chambly. À savoir si un employé de la Ville doit s'identifier lorsqu'il va



Jacques Genest estime ne pas dépasser la quantité de bois permise par la Ville. À noter que d'autre bois, non visible sur la photo, se trouve également sur le terrain. (Photo : Jean-Christophe Noël)

chez un citoyen, la Ville a répondu qu'elle n'émettra pas de commentaires.

**« À l'œil, l'inspecteur m'a dit "Moi, je calcule que t'as trop de bois". »**  
- Jacques Genest

L'inspecteur note le retrait des abris d'auto ainsi que des pièces d'avion sur la propriété, tel qu'il est exigé. Toutefois, lors de sa visite, l'inspecteur fait le constat qu'un « amoncellement de branches et de bois sous diverses formes était présent sur votre propriété, ce qui, lors de ma première visite, n'était pas le cas ». L'inspecteur revient sur le Règlement sur les nuisances, dans lequel il est pos-

sible de lire que « le fait de laisser, de jeter, de répandre ou de laisser répandre [...] des branches, des arbres morts », n'est pas permis. Il écrit aussi que la Ville de Chambly n'applique plus le règlement 95-777 « tel qu'il est mentionné dans votre précédent courriel, et ce, depuis l'entrée en vigueur du Règlement 2022-1487, soit le 15 juin 2022 ».

#### Quantité de bois

Une quantité de bois est notable dans la cour arrière de M. Genest. Un maximum de 10 cordons de bois est permis sur le terrain. « À l'œil, l'inspecteur m'a dit "Moi, je calcule que t'as trop de bois", décrit M. Genest, qui, selon lui, n'en détient que cinq ou six, tout au plus. La Ville lui accordait alors un délai allant jusqu'au 14 septembre afin qu'il retire les divers amoncellements de bois de sa propriété pour respecter, entre autres, le nombre de 10 cordons. « Il est de mon opinion que l'inspecteur est incompetent, car il n'a jamais mesuré ou confir-

mé que la quantité de bois dépasse 10 cordons », plaide M. Genest. À savoir comment la Municipalité calcule la quantité de bois qu'elle juge excessive dans une cour citoyenne, la Ville a répondu qu'elle n'émettra pas de commentaires.

#### Bois bien rangé

Un bois de chauffage bien rangé ne doit pas excéder 41 cm de largeur, 122 cm de hauteur et 244 cm de longueur. « Je respecte ces dimensions », s'exaspère le citoyen, qui accumule le bois pour son poêle à combustion lente intérieur. « J'ai l'intention de le couper pour m'en servir comme bois de chauffage. Pendant que je transforme mon bois pour ça, il doit toujours être bien rangé? », questionne en terminant le mécanicien licencié de Transports Canada. À savoir comment la manipulation de bois à transformer doit s'effectuer dans une cour citoyenne, la Ville a répondu qu'elle n'émettra pas de commentaires.

#### Actions en justice

Devant ce qu'il considère de « l'abus de pouvoir de la part de la Ville et de son inspecteur », Jacques Genest a pris action à la Cour de justice, Division des petites créances. Il poursuit la Ville pour abus de pouvoir sur les abris d'auto, pour une valeur de 14 500 \$, ainsi qu'abus de pouvoir à nouveau, cette fois sur les amoncellements de branches et de bois sous diverses formes, encore pour une valeur de 14 500 \$.

À la suite de la mise en demeure faite par M. Genest, la Ville a placé le dossier sous étude et analyse. La Municipalité communiquera avec le poursuivant par écrit lorsque l'analyse du dossier sera terminée.

#### Question aux lecteurs

Quelle situation avez-vous déjà vécue en lien avec un inspecteur de votre ville?

[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

**Réunions familiales sans quitter votre salon.**

Profitez d'un accès Internet sans fil et sans aucune limite de données.

Des possibilités sans fin. > [xplora.ca](http://xplora.ca)

xplora®

Gestion municipale

# Des règlements à connaître

**Danielle Pilette, professeure associée à l'UQAM dont la gestion municipale est l'un des champs d'expertise, répond aux questions éludées par la Ville de Chambly (voir page 4).**

Un texte de **Jean-Christophe Noël**  
redaction@journaldechambly.com

**Un employé de la Ville doit-il s'identifier lorsqu'il va chez un citoyen?**

« Pas nécessairement. On recommande aux employés de placer le véhicule de la Ville devant la porte où ils vont. Normalement, ils ont une carte d'employé pour s'identifier, mais ce n'est pas systématique. Parfois, les villes confient les visites à domicile à des mandataires. Il faut croire le mandataire sur parole. Dans le cas d'un inspecteur municipal, ça peut être différent, car il a un statut qui est comme protégé par la loi. Ce serait préférable qu'il veuille à avoir une pièce d'identité, mais le fait de s'identifier verbalement peut suffire aussi. »

**Un employé de la Ville peut-il citer un règlement abrogé?**

« Si, dans la même séance du conseil ou dans une séance précédente de l'abro-

gation du règlement, la Municipalité a déposé un avis de motion pour un nouveau règlement, il se peut que l'on soit sous une résolution de contrôle intérimaire faisant en sorte que ça bloque tout. Habituellement, c'est ce que conseillent de faire aux villes leurs conseillers juridiques, en prévention de problèmes. »

**« Les municipalités sont très sensibles à l'aspect entreposage extérieur. »**  
- Danielle Pilette

**Comment la Municipalité calcule-t-elle la quantité de bois qu'elle juge excessive dans une cour citoyenne?**

« Il y a des techniques impliquant l'intelligence artificielle et les algorithmes. L'inspecteur peut prendre des photos avec des points de repères mesurables. Il est possible, sur la base de photos, de



Danielle Pilette s'est dite surprise que la Ville de Chambly tolère qu'un citoyen puisse avoir autant que 10 cordons de bois sur son terrain. (Photo : archives)

le déterminer très correctement. La meilleure façon, et pour le citoyen et pour la Ville, est de prendre des photos avec des repères. C'est déjà une mesure d'objectivation qui permet, selon une formule, de déterminer la quantité de bois. Il arrive parfois que les photos soient contestées en cour. Je suis à peu près persuadée qu'un inspecteur

n'émettrait pas de constat d'infraction sans avoir rendu sa mesure plus objective. »

**Comment la manipulation de bois à transformer doit-elle s'effectuer dans une cour citoyenne?**

« Les municipalités sont très sensibles à l'aspect entreposage extérieur. Le nombre d'emplacements de l'entreposage extérieur est limité. S'il y a du bois partout, ça fait plusieurs emplacements, et c'est ce que les villes ne veulent pas visuellement. L'entreposage extérieur, c'est déjà une nuisance en soi. Si l'on multiplie les sites, même temporairement, c'est une source de problèmes. Et parfois, le temporaire a tendance à s'allonger. Quand on parle d'un mois, ce n'est plus temporaire. Je comprends que c'est contraignant pour le citoyen qui en a beaucoup. Il peut se trouver des façons durables d'acheminer son bois, par exemple vers une partie du sous-sol qui n'est pas finie ou faire un deuxième étage à son garage. »

Mme Pilette souligne que 10 cordons de bois, quantité que tolère la Ville, « c'est beaucoup pour une communauté de banlieue qui est un genre de ville-centre comme Chambly ».



# On se pointe avec du fromage gratuit

fromages d'ici

**700\$**  
EN PRIX À GAGNER



Dates et détails



fromagesdici.com

La Tournée Fromages d'ici s'amène dans votre coin. Venez découvrir le savoir-faire de votre région.

DÉGUSTATIONS GRATUITES

1226012670-210822

## Ouverture de la chasse

# Au cœur des chasseurs

La chasse aux oiseaux migrateurs est ouverte. Un groupe de chasseurs sillonne les bords du Richelieu pour intercepter le flux migratoire des outardes. Nous les avons suivis l'espace d'une matinée.

Un texte de **Julien Dubois**  
Initiative de journalisme local  
jdubois@journaldechambly.com

Jeudi matin, 5 h, le thermomètre ne dépasse pas les dix degrés. « C'est un temps parfait pour chasser! De plus, la première neige au Labrador a donné un coup de *boost* supplémentaire pour faire venir davantage d'oiseaux vers le Québec! », assure Dave Sicotte. Le guide du service M&M a réalisé une prospection dans la campagne de Montérégie, c'est-à-dire repérer un endroit intéressant pour chasser les outardes avec la permission du propriétaire, le plus souvent un agriculteur. « L'idéal est de trouver un champ proche d'un plan d'eau », précise le chasseur Alexis Vaillancourt. « Voilà pourquoi on se retrouve souvent aux abords du Richelieu, de Varennes à Chambly. Et nous venons le matin, car les outardes préfèrent se déplacer quand il fait frais. Elles se reposent l'après-midi. »

« **Au même titre que pour les chevreuils, par exemple, nous servons de régulateurs pour éviter la propagation de maladies.** »  
- Damien Berger

## Qualité de la viande

Le soleil se lève et les onze chasseurs, qui ont payé 250 \$ chacun pour participer, prennent place dans la cage. Une fois les outardes repérées dans le ciel, tous se camouflent, baissent la tête et font silence. Dave Sicotte et son collègue Maxime Gagnon réalisent un « call », c'est-à-dire actionnent leurs appeaux afin que les cibles traversent le champ le vent de face. Une fois le « go » donné, les trappes de la cage se



Avec leur permis, chaque chasseur a droit de tuer 10 outardes. (Photos : Julien Dubois)

baissent et les chasseurs font feu! La première salve est encourageante, mais la deuxième est un véritable succès : une douzaine d'outardes ont déjà été capturées : « On peut en faire des tourtières, de la *smoked meat* ou même réaliser des cuisses confites », sourit Alexis Vaillancourt. « On donne notre viande à une boucherie qui se charge de cuisiner. »

## 81 outardes

La chasse se poursuit et les onze compères capturent en bout de ligne 81 outardes en trois heures, un nombre conforme aux exigences fédérales qui limitent le nombre de bêtes à 10 par personne en cette période de début de saison. Certaines, même, sont baguées, ce qui permettra à l'auteur du coup de feu de bénéficier d'un certificat en ligne retraçant le parcours de l'animal : « C'est une bonne chasse, comme sept fois sur dix », se réjouit Damien Berger. « Près de 85 % de la viande que je con-



somme vient de ma chasse. Au moins, je sais d'où elle vient et elle n'est pas transformée. On fait aussi plaisir autour de nous si certains nous passent commandes. Il arrive même que nous en donnions à des œuvres caritatives. »

## Mauvaise image

Les chasseurs traînent une image d'assassins chez certains. Une idée que rejette Damien Berger : « Les agriculteurs sont bien souvent contents de nous voir. Les outardes sont considérées comme des nuisibles, car elles dévorent tout sur les champs et leurs excréments peuvent polluer les récoltes. Au même titre que pour les che-

vreuils, par exemple, nous servons de régulateurs pour éviter la propagation de maladies. »

Passionné de chasse à l'automne comme en hiver, il poursuit sa logique : « Nous avons beaucoup de codes dans notre domaine. On fait du covoiturage pour éviter que les voitures abîment le champ, on nettoie tous nos déchets à la fin... On respecte la nature. On paie même un permis au provincial et au fédéral pour pouvoir chasser. Cet argent est réinvesti dans la recherche et la conservation de l'espèce. Qui d'autre, dans la société, verse de l'argent pour la préservation de la faune et de la flore? »

HEBDOMADAIRE  
LE JOURNAL  
DE CHAMBLY

1668, avenue Bourgogne, bureau 204  
Chambly, QC J3L 1Z1  
450 658-6516

BUREAU DE L'ADMINISTRATION  
1488, rue Montarville, Saint-Bruno  
QC J3V 3T5  
450 441-5300

## ÉDITEUR

Philippe Clair  
pclair@versants.com

## ADJOINTE ADMINISTRATIVE

Michèle Caya  
mcaya@versants.com

## DIRECTRICE VENTES ET SOLUTIONS MÉDIAS

Anne-Marie Clair  
amclair@journaldechambly.com

## COORDONNATRICE

Kathia Gagné  
kgagne@journaldechambly.com

## COORDONNATRICE - DÉVELOPPEMENT NUMÉRIQUE

Caroline Lebel  
clebel@journaldechambly.com

## VENTES ET SOLUTIONS MÉDIA

Sylvain Tétrault  
stetrault@journaldechambly.com

## DIRECTEUR DE L'INFORMATION

Frédéric Khalkhal  
fkalkhal@journaldechambly.com

## JOURNALISTES

Jean-Christophe Noël  
jcnol@journaldechambly.com

Julien Dubois  
Initiative de journalisme local  
jdubois@journaldechambly.com

Frank Jr Rodi  
redaction@journaldechambly.com

Alexandra Vieille  
redaction@journaldechambly.com

## CORRECTEUR

Charles DuBois

## INFOGRAPHISTES

Denis Kiopini  
Christine Burke  
Carole Bouvier

## IMPRIMERIE

Transcontinental

## DISTRIBUTION

Publi-Sac

30 247 exemplaires



Initiative de journalisme local | Financé par le gouvernement du Canada



La Journée de la Marche du Rêve

# Un camping et une marche de rêve

**Le 30 juillet, c'était la 9<sup>e</sup> fois que La Journée de la Marche du Rêve avait lieu au profit de la Société de recherche sur le cancer au camping du Domaine du Rêve, à Sainte-Angèle-de-Monnoir. Un événement qui n'arrête pas de grandir.**

Un texte de **Frédéric Khalkhal**  
fkhalkhal@journaldechambly.com

« La Société de recherche sur le cancer nous a indiqué que nous étions désormais le plus gros événement pour leur cause dans l'ensemble de la Montérégie », a indiqué au journal Julie Duguay, bénévole et membre du comité organisateur de la Journée de la Marche du Rêve. « Il faudrait plutôt parler d'un week-end. »

Les 3000 personnes sur place lors de la journée officielle de la Marche du Rêve ont réussi à récolter 31 611 \$, un record pour l'événement.

C'est en 2014 que l'idée germe dans la tête d'Hélène Rochon, une campeuse qui venait de perdre sa mère et, l'année d'avant, sa sœur en raison d'un cancer. Déjà en 2014, Mme Duguay, résidente de Saint-Bruno-de-Montarville, était là pour participer à l'organisation d'une marche nocturne. « Dès la première édition, nous avons réussi à amasser 3800 \$. La Société de recherche en avait été bien fière », se rappelle Mme Duguay. En 2017, l'événement grossissant, un comité organisateur se met en place avec Mme Duguay, et ce sont 12 500 \$ qui sont récoltés. La même année, elle perd son père, atteint d'un cancer.

« Je suis fier d'avoir choisi cette cause avant que la maladie ne frappe ma famille. Cela n'a que renforcé mon engagement. » En 2021, alors que la pandémie rend l'organisation d'événements toujours difficile, la barre des 20 000 \$ est dépassée, avec 23 127 \$. Cette année, l'objectif était de 25 000 \$ et c'est de nouveau un montant record qui a été affiché : 31 611 \$.

« Pour l'année prochaine, on a un peu peur de se fixer un objectif, mais c'est sûr que l'on ne veut pas le fixer à la baisse. C'est tellement incroyable! Depuis 2014, ce sont plus de 125 000 \$ qui ont été donnés à la Société de recherche sur le cancer. Et pourtant, nous ne sommes pas une ville, tout cela se passe dans un camping familial », de se réjouir Mme Duguay.

**Carte blanche**

Claude et Yves Gingras, le couple à la tête du camping familial, n'a pas hésité à



C'est un chèque de 31 611 \$ qui a été remis à la Société de recherche sur le cancer. (Photo : courtoisie)

**« La Société de recherche sur le cancer nous a indiqué que nous étions désormais le plus gros événement pour leur cause dans l'ensemble de la Montérégie. »**  
- Julie Duguay

donner carte blanche au comité organisateur pour faire de leur camping le centre névralgique de cette réussite. « La Journée de la Marche du Rêve est même inscrite dans le calendrier des activités du camping. Cette année, le camping a mis en place 19 barils récupérateurs de canettes et de bouteilles consignées pour la collecte de fonds. La somme perçue sur ça correspond au tiers de la somme totale récoltée. C'est énorme. »



Plusieurs activités étaient proposées pour récolter de l'argent. (Photo : courtoisie)

Les organisateurs ont attendu le mois de septembre pour annoncer le montant récolté cet été, car un dernier événement souhaitait participer à cette initiative. « Cet été, nous attendions le dîner du tournoi de volleyball du début du mois de septembre, organisé au profit de la cause, pour pouvoir dévoiler le montant total amassé. C'est tout un exploit que nous avons réalisé au camping Domaine du Rêve. »

Ce sont 100 % des profits qui ont été remis à la Société de recherche sur le cancer.

Mme Duguay rappelle qu'il est toujours possible de faire des dons tout au long de l'année à [www.marchedureve.ca](http://www.marchedureve.ca).



## Daniel Desnoyers

Parti Conservateur du Québec dans Chambly

LA FAMILLE AVANT TOUT !

■ Maintenir intégralement le programme d'allocation familiale et le bonifier annuellement en fonction du coût de la vie et de l'inflation.

■ Abolir les droits de mutation lors de l'achat d'une maison servant de domicile aux familles d'au moins deux enfants d'âge mineur.

■ Investir pour s'assurer que la qualité de l'air et de l'eau dans les écoles respecte les standards les plus élevés.

Le 3 octobre votons pour Daniel Desnoyers

Votons Conservateur !

Payé et autorisé par Patrice Raza,  
Représentant officiel du Parti conservateur du Québec



1266012669-210922

## CHRONIQUE ANIMALIÈRE



**Dorothée Pâris,**  
Coordonnatrice aux  
communications  
chez Proanima

### Le CSRM ou la stérilisation des chats errants

CSRM : on entend parfois parler de cette appellation dans les médias ou dans les refuges pour animaux, mais sait-on vraiment de quoi il s'agit? Si sous ses initiales se cachent les mots Capture – Stérilisation – Relâche – Maintien, concrètement, le concept reste encore flou pour la majorité de la population.

Mais au fait, pourquoi est-ce si important de savoir ce qu'est le CSRM? Pour la même raison qu'il est important de contrer la surpopulation féline au Québec.

Pour mieux comprendre de quoi on parle, il faut remonter aux origines du CSRM. Développé en Europe dans les années 1950, le CSRM - ou TNRM (Trap-Neuter-Return-Manage) en anglais - a été mis en place pour contrer un problème de surpopulation de chats errants et éviter d'avoir à utiliser des méthodes létales. Au début des années 2000, devant l'efficacité du programme, les États-Unis ont commencé à l'utiliser. Puis, ces dernières années, ce fut au tour du Canada et de notre province.

Il faut savoir qu'en plus d'être dépourvu d'éthique, le fait d'appliquer l'euthanasie de masse sur les chats errants pour tenter de contrôler la prolifération féline est vain, car les chats euthanasiés sont automatiquement remplacés par de nouveaux chats qui investissent le territoire. Des vies et de l'énergie gaspillées...

Or, les chats non stérilisés se reproduisent très rapidement et contribuent ainsi à créer plusieurs problèmes dans la communauté : nuisances pour le voisinage (marquage territorial, bagarres, chaleurs), naissances de chatons non désirés, abandons en refuge, etc. En plus de déséquilibrer la faune locale, la prolifération de chats peut affecter la santé publique à cause des possibles transmissions de zoonoses, telles que la toxoplasmose, la teigne ou la bartonellose.

Le CSRM est un programme proposé par certains services animaliers et refuges. Il vise à capturer des chats de colonies, à les examiner, à les vacciner et à les stériliser. Afin d'identifier le chat comme étant bien stérilisé, le vétérinaire lui taille environ 1 cm du bout de l'oreille gauche. Ce procédé non douloureux et universel permet de facilement et visuellement reconnaître un chat stérilisé dans une colonie. Par la suite, si le chat est suffisamment en santé, il est relâché dans sa zone initiale puis maintenu dans son habitat grâce à l'appui de citoyens bénévoles appelés « gardiens de colonies ». Avec l'aide et le soutien du refuge, ces personnes apportent nourriture et abri aux chats qui peuvent continuer à vivre comme avant.

Le CSRM permet donc aux chats errants de vivre dans leur habitat naturel en bénéficiant d'une protection, d'un suivi régulier et d'un apport alimentaire.

Vous souhaitez en savoir plus sur le programme ou souhaitez devenir vous-même gardien de colonie? Informez-vous auprès du service animalier de votre région.

# Jardin Boileau : merci!

Je tiens à exprimer ma gratitude pour ce projet extraordinaire inauguré le jeudi 8 septembre.

Merci à la Ville de Chambly et à l'administration de 2019 qui ont bien voulu que ce site municipal fasse l'objet d'un projet collectif par un budget participatif. Le projet retenu, celui de Karine Boulanger, a été inspiré par le document historique unique du « Journal de mon jardin » de René Boileau père (J'invite les intéressés à se procurer le cahier de la Société d'histoire de la seigneurie de Chambly consacré à ce document). Avec les panneaux d'interprétation patri-

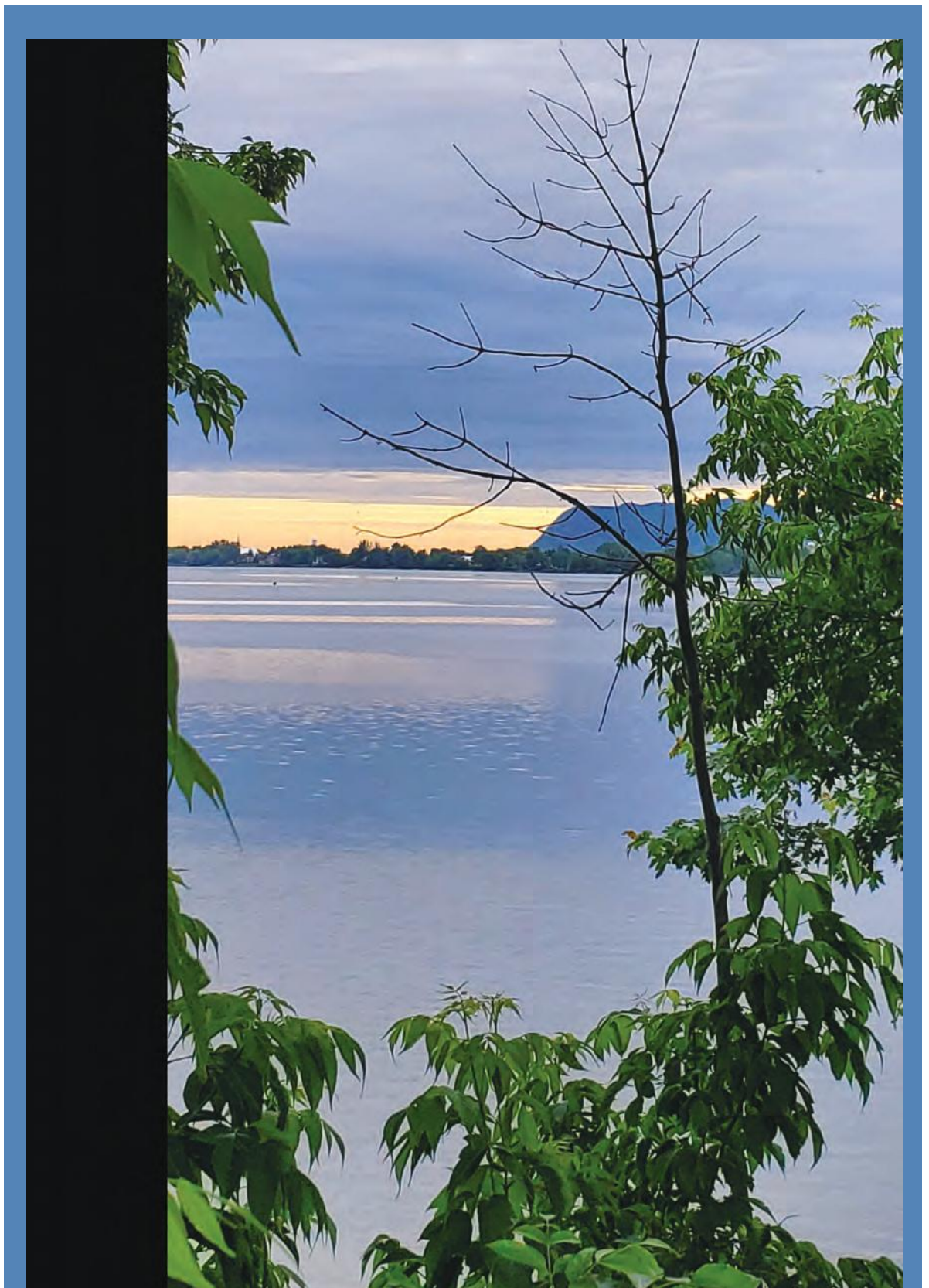
moniale et historique dans les rues du Vieux-Chambly et la création de l'Espace Albani au Pôle culturel, ce jardin met en lumière de belles pages de l'histoire de Chambly.

Je veux saluer Kim Robert, régisseuse culturelle à la Ville de Chambly qui a mené ce chantier de main de maître, une fonctionnaire remarquable. Je salue bien bas les employés des Travaux publics de la Ville qui ont construit le site avec leur savoir-faire. Le discours inaugural de madame Labbé était à la hauteur de l'événement, richement documenté des recherches

de la Société d'histoire de la seigneurie de Chambly. Bravo à tous!

Il importait de redonner à la population de Chambly ce site martyr pour panser la blessure de la démolition sauvage de la maison René-Boileau le 22 novembre 2018. Chers concitoyens, je vous souhaite de vous approprier votre histoire et de la découvrir, car elle est exceptionnelle, à l'image du jardin Boileau.

**Louise Chevrier**



Bassin de Chambly au matin. (Photo : Robert Gervais)

Marieville

# Les poules frappent à la porte

**Cédric Glendenning se fait le porte-parole d'un regroupement citoyen dont l'objectif est de légaliser les poules en milieu urbain marievillois.**

Un texte de **Jean-Christophe Noël**  
redaction@journaldechambly.com

M. Glendenning a monté un dossier garni. Avant d'approcher la Ville, il s'est nourri d'information sur la thématique afin de bâtir un document étoffé. Dernièrement, il a remis officiellement aux élus municipaux, ainsi qu'au directeur général de la Ville, le document rassemblant diverses informations concernant les poules en milieu urbain. « Certains élus sont réticents, alors que d'autres sont très favorables. C'est partagé. On constate beaucoup de préjugés et d'incompréhension », convient le Marievillois.

Dans la région, les villes de Chambly, Carignan, Saint-Mathias-sur-Richelieu, Richelieu et Sainte-Angèle-de-Monnoir autorisent les poules domestiques. À Marieville, les poules sont autorisées seulement en milieu agricole. Joël



Louise Arbour a fondé Poules en ville en 2015. (Photo : courtoisie)

**« On veut étudier le dossier autant pour les demandeurs que pour les autres citoyens. »  
- Joël Bélanger**

Bélanger, directeur général de la Ville, indique que le conseil étudie la question

pour s'éduquer sur le sujet. « On veut étudier le dossier autant pour les demandeurs que pour les autres citoyens, car il y a un encadrement qui doit être fait », nuance le DG, qui souligne devoir documenter certains éléments avant que la Municipalité ne se prononce sur une éventuelle réglementation.

Les enjeux entourant la présence de poules en milieu urbain se situent sur le plan des nuisances. « Une poule ne fait

pas de bruit et, en utilisant les bons produits et en nettoyant chaque jour, on élimine les problèmes d'odeurs », précise M. Glendenning.

« Un des enjeux que l'on a, c'est que l'on ne veut pas que ce soit uniquement un effet de mode », ajoute le DG de la Ville. Il dit vouloir s'assurer que les poules recevront les soins nécessaires de la part des propriétaires hypothétiques, comme on le ferait avec un chat et chien. Aux dires du DG, la décision ne sera pas rendue dans les deux prochaines séances du conseil à venir.

### Pourquoi avoir des poules?

Louise Arbour, propriétaire de Poules en ville, accompagne les citoyens en démarche avec les villes. C'est ce qu'elle fait ici avec M. Glendenning. L'entreprise éduque également la population relativement à la garde de poules pondeuses en zone urbaine. Parmi les effets bénéfiques d'avoir des poules à son domicile, elle soulève des œufs de qualité, l'aspect amusant pour les enfants, un bon animal de compagnie procurant un plaisir zen, des poules libres et heureuses, le fait de manger local et de permettre une autonomie alimentaire.

Détail : L'Œuvre de Dieu II

**EXPOSITION**

**Les lignes intérieures**  
par Chantal De Serres

**24-25 septembre,  
1, 2, 8, 9, 10 octobre**  
13 h à 17 h

Vernissage : samedi 24 septembre, 13 h

Corps de garde du Fort-Chambly  
8, rue De Richelieu

Exposition virtuelle : [ville.chambly.qc.ca/expositions](http://ville.chambly.qc.ca/expositions)

1226012684-210922

**PROGRAMME DE SUBVENTION  
POUR L'ACHAT ET L'UTILISATION DE  
COUCHES LAVABLES**

**Subvention de 200 \$**

La MRC de Rouville vous encourage à adopter de bonnes habitudes écologiques en vous offrant une aide financière pour l'achat d'un ensemble de couches lavables.

Obtenez toute l'information sur les particularités du programme et remplissez le formulaire d'inscription en ligne sur le site Internet de la MRC de Rouville ou présentez-vous à l'Hôtel de Ville de votre municipalité.

1226012682-210922

**40 ANS** MRC DE ROUVILLE

450 460-2127 info@mrcrouville.qc.ca  
www.mrcrouville.qc.ca



# ÉLECTIONS PROVINCIALES 2022

## QUELLE INFLUENCE SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX?

La campagne électorale provinciale fait rage dans les médias jusqu'au jour du vote, prévu le 3 octobre. Mais qu'en est-il sur les réseaux sociaux? Nous avons posé la question aux candidats de la circonscription de Chambly.

**Quel est votre regard sur les réseaux sociaux?**

**Daniel Desnoyers (PCQ) :** « À 65 ans, j'étais sur les réseaux uniquement pour communiquer avec mes enfants. Tout ce qui est influenceurs et consorts, ce n'est pas mon truc. Mais depuis mon engagement politique, je trouve cela essentiel. Nos publications sur Facebook ont pris autant d'importance que les annonces dans le journal et des événements de campagne. »

**Jean-François Roberge (CAQ) :** « C'est un outil qui peut être très utile pour présenter des idées et communiquer avec les citoyens. Mais on ne publie pas pour publier. On veut montrer le travail que l'on réalise au quotidien dans un parc ou dans un commerce à proximité de nos concitoyens. »

**Marie-Laurence Desgagné (PQ) :** « C'est un outil très intéressant et troublant qui permet d'être en contact avec les citoyens. Cela permet d'expliquer nos programmes sans intermédiaire, mais c'est à double tranchant, car les commentaires peuvent être désobligeants sans raison. Dans ces conditions, c'est utile d'avoir une bonne équipe. »

**Lina Yunes (PLQ) :** « C'est une belle plate-forme pour présenter nos actions aux citoyens. J'utilise davantage Facebook, car il y est plus facile de toucher plusieurs générations de la population. Par exemple, Instagram est davantage sollicité par les jeunes. »

**Vincent Michaux St-Louis (QS) :** « Les réseaux sociaux occupent une place qu'il nous faut assumer. On peut facilement y toucher les gens. Les jeunes et les personnes âgées se reconnaissent souvent dans notre électorat, c'est pourquoi nous privilégions Instagram et Facebook. »

**Quel message souhaitez-vous y faire passer?**

**Daniel Desnoyers (PCQ) :** « On se concentre essentiellement sur les



(Photo : archives)

grandes lignes du parti. Il est possible aussi que nous commentions des articles de presse comme celui sur les taxes de la CAQ afin de faire réagir. Nous nous concentrons sur l'essentiel du programme du parti, car c'est un gros projet. »

**Jean-François Roberge (CAQ) :** « Nous avons un message à livrer, mais aussi des remarques de concitoyens à prendre. C'est dans les deux sens. Ce n'est pas juste un canal, il nous faut écouter les gens. Nous avons reçu un message privé, récemment, d'une famille en difficulté financière. Les aider était devenu notre priorité et les enfants ont pu être équipés pour la rentrée. Nous étions vraiment contents que ces personnes se soient tournées vers nous. De mon côté, je suis loin d'être un expert en réseau social et je suis plus à l'aise avec Facebook ainsi que Twitter plutôt qu'Instagram, cela doit être un problème de génération. Mais je trouve déplorable de dénigrer ses adversaires politiques sur ces réseaux. Plutôt que de critiquer, j'invite les candidats à présenter leurs idées. »

**Marie-Laurence Desgagné (PQ) :** « J'utilise Facebook et Twitter pour débattre avec les citoyens, Instagram étant plus personnel. Je n'ai eu aucun échange hargneux avec mes adversaires, mais certains commentaires du grand

public sont maladroits, voire irrespectueux. Recevoir des commentaires sur son cellulaire peut finir par toucher avec l'accumulation. C'est aussi lié à la désillusion des Québécois qui regroupent tous les politiciens dans le même panier. J'ai une vision plus positive des réseaux sociaux. »

**Lina Yunes (PLQ) :** « Je ne souhaite pas délivrer de message particulier. On publie vraiment tout ce que l'on a à dire. Je souhaite montrer que je prends le temps de rencontrer les entreprises et les citoyens. Mon rôle est aussi d'inciter les jeunes à aller voter. »

**Vincent Michaux St-Louis (QS) :** « Les nouvelles vont vite sur les réseaux. C'est plus simple pour nous de joindre les bénévoles en un *post* plutôt que d'envoyer une soixantaine de *mails*. Sinon, on s'efforce de tourner à deux ou trois publications par jour en montrant nos activités durant la journée. Une équipe est là pour m'aider, mais c'est moi qui écris tous les textes. »

**Quelle entente avec votre parti entretenez-vous pour la gestion des réseaux sociaux?**

**Daniel Desnoyers (PCQ) :** « Le parti publie les *posts* et nous le mentionnons. On se base sur l'essentiel du programme

en le déclinant pour les citoyens de Chambly. »

**Jean-François Roberge (CAQ) :** « Nous sommes autonomes. Je suis fier, car les valeurs que j'incarne sont dans mes publications. »

**Marie-Laurence Desgagné (PQ) :** « On est assez libres. De mon côté, c'est assez simple de produire du contenu, mais l'autopromotion est difficile. On fait de la politique pour les idées. Mais cela nous force à entrer dans la danse. »

**Lina Yunes (PLQ) :** « Chacun s'en occupe à sa façon. On préfère gérer nous-même en nous concentrant sur l'actualité. »

**Vincent Michaux St-Louis (QS) :** « On a des règles concernant le graphisme, comme la photo de profil. Sinon, c'est très *cool*, il n'y a pas de stratégie nationale. »





# ÉLECTIONS PROVINCIALES 2022

## PAROLE AUX CANDIDATS DE CHAMBLY

Dans le cadre de la campagne menant aux élections générales le 3 octobre, le *Journal de Chambly* donne la parole aux cinq principaux candidats de la circonscription de Chambly. Cette semaine, les candidats parleront transport.

(Propos recueillis par Frédéric Khalkhal)



Lina Yunes,  
Parti libéral du Québec.  
(Photo : courtoisie)

« Après avoir discuté avec plusieurs citoyennes et citoyens du comté de Chambly, j'ai constaté que le transport est un enjeu qui les préoccupe plus que jamais.

Plusieurs m'ont fait part qu'ils avaient abandonné l'usage de leur véhicule personnel et opté pour le transport en commun, ce qui contribue à réduire les émissions de gaz à effet de serre produites par le secteur des transports. Cependant, d'autres m'ont indiqué que l'offre de transport en commun ne répondait pas à leurs besoins. Pour améliorer cette offre, nous assurerons un financement adéquat des sociétés de transport qui leur permettra de maintenir leurs services et de développer leurs réseaux.

Toujours pour encourager davantage de Québécoises et de Québécois à utiliser le transport en commun et ainsi protéger l'environnement, le Parti libéral du Québec s'engage à instaurer la gratuité complète des transports en commun pour tous les étudiants et les 65 ans et plus. Cette mesure importante du Plan Portefeuille du PLQ permettra de réduire la pression sur les étudiants et les aînés qui ressentent particulièrement les impacts de la hausse du coût de la vie.

Nous voulons également améliorer l'offre de transport en commun dans les secteurs régionaux.

De plus, nous considérons que le transport aérien régional est un service essentiel pour les régions éloignées. C'est pour cela que nous poursuivons les efforts pour réduire les tarifs des transports aériens. Cela sera réalisé en imposant un tarif maximal pour les usagers et nous mettrons en place un système d'appel d'offres pour maintenir des services aériens essentiels en cas de rupture de services. »



Vincent Michaux-St-Louis,  
Québec solidaire.  
(Photo : courtoisie)

« Je fais ma campagne électorale strictement en covoiturage et en transport en commun. Je peux vous dire que les problèmes de transport, je les subis. La science est sans équivoque, la vraie solution durable pour réduire la congestion, c'est le transport collectif!

C'est pourquoi Québec solidaire réduira de 50 % le coût de tous les moyens de transport collectif, partout sur le territoire québécois. Nous allons investir massivement dans le réseau afin de permettre plus d'accessibilité et de possibilités. Il faut se doter d'une vision nationale et cohérente en matière de transport collectif.

En éliminant les lignes d'autobus directes vers Montréal, le REM rallongera finalement le trajet des Chamblyens! Ce projet, financé par la Caisse de dépôt et placement du Québec, répond à des intérêts financiers et à des prérogatives de rentabilité plutôt que de fournir un service nécessaire de transport en commun en ayant l'intérêt et les besoins des citoyens comme seuls objectifs.

Ce qu'il faut en transport dans le comté; augmenter l'offre de service du réseau exo vers Montréal, collaborer avec les municipalités afin d'offrir du transport intermunicipal, offrir des partenariats avec des services d'autopartage, investir dans le transport actif (vélo, marche, etc.) en offrant des aménagements appropriés. Ces mesures nationales et ces engagements locaux permettront de réduire la congestion routière, d'offrir des alternatives convenables à l'auto-solo et de réduire considérablement nos émissions de gaz à effet de serre. Le 3 octobre prochain, on écoute la science et on investit dans le transport collectif! »



Jean-François Roberge,  
Coalition avenir Québec.  
(Photo : courtoisie)

« À la CAQ, nous misons sur la mobilité durable. Pour y arriver, il faut que les automobilistes aient accès à une circulation plus fluide et que les utilisateurs de transport en commun puissent avoir un service de qualité, abordable et confortable. La réduction de la congestion routière dans la région métropolitaine est donc une priorité. Notre gouvernement continuera de travailler sur des chantiers qui auront bientôt un impact concret et positif :

- Ouverture d'une voie UAB (utilisation de l'accotement par les bus) sur le boulevard Fréchette, à Chambly, en direction nord;

- Avec la collaboration de mon collègue Louis Lemieux, candidat de Saint-Jean, des travaux visant à améliorer le chemin de la Grande-Ligne, situé à Carignan aux limites de Saint-Jean-sur-Richelieu;

- Élargissement de l'autoroute 30, de Brossard à Boucherville, pour une meilleure fluidité.

Et ce n'est pas fini. Je m'engage à intervenir pour améliorer encore davantage l'accès au transport collectif. Nous voulons également réduire les GES par l'électrification des transports. La CAQ veut d'ailleurs atteindre la cible de 65 % d'autobus scolaires électriques d'ici 2030. Et d'ici quatre ans, nous nous engageons à tripler le nombre de bornes de recharge de niveau 2 et à doubler le nombre de bornes de recharge rapide. Comme vous le constatez, en matière de transport, nos engagements témoignent de notre volonté de faciliter votre vie tout en prenant le nécessaire virage vert! »



Marie-Laurence Desgagné,  
Parti québécois.  
(Photo : courtoisie)

« Le transport touche le quotidien des gens de Chambly mais pose aussi des défis importants : il coûte cher, a un grand impact environnemental et doit être sécuritaire. Mon plan - et celui du PQ - s'attaque à ces trois défis.

D'abord, je crois fermement que les citoyens doivent avoir davantage d'options en transport en commun. De manière prévisible, le REM promis en 2018 ne s'est jamais concrétisé, les gens de Chambly ont donc toujours peu d'alternatives fiables et abordables à l'automobile.

Pour encourager les gens à la délaissier, le PQ propose la PasseClimat : 365 \$ par année pour l'utilisation des transports en commun partout au Québec, tous modes confondus. Cette mesure bénéficiera à tous les résidents de notre circonscription et favorisera la transition écologique. Elle augmentera aussi la demande en transport en commun, permettant le développement de nouveaux projets qui maximiseront notre couverture locale et que je m'engage à défendre.

Ensuite, comme l'automobile demeure essentielle pour de nombreuses familles de Chambly, il faut aussi s'y attarder. Au PQ, nous souhaitons bonifier l'offre de véhicules électriques en augmentant la cible imposée aux constructeurs de véhicules électriques. Ainsi, nous offrirons plus d'options aux consommateurs souhaitant opérer le virage électrique plutôt que de les pénaliser en taxant davantage les véhicules à essence dès aujourd'hui.

Finalement, je crois qu'il est impératif de sécuriser nos grands axes routiers en collaborant avec le ministère des Transports et les acteurs fédéraux et municipaux. La 112 et la 116 ne doivent plus être des cicatrices dangereuses pour nos piétons et cyclistes. »



Daniel Desnoyers,  
Parti conservateur du Québec.  
(Photo : courtoisie)

« Que ce soit par l'utilisation des transports en commun ou de la voiture individuelle, les transports sont au cœur du quotidien des résidents et résidentes du comté de Chambly. Ces transports sont de plus en plus onéreux et la qualité des services ne s'améliore pas, proportionnellement avec l'augmentation des coûts pour les citoyen(ne)s.

Pour les automobilistes qui, par obligation, ont besoin de leur voiture pour se rendre au travail ou pour carrément travailler, nous proposons un gel de la taxe sur l'essence, afin de pallier l'inflation toujours aussi présente dans notre quotidien. De plus, les revenus de taxes du gouvernement du Québec sont augmentés par un prix de l'essence élevé, qui profite au gouvernement mais pas aux citoyens. Plusieurs provinces canadiennes et États américains ont suspendu leurs taxes sur l'essence. C'est pourquoi il est pertinent d'agir sur ce front.

Au plan local, je vous ai entendus! Tous les utilisateurs de la desserte d'exo Chambly-Richelieu-Carignan en direction de Montréal se plaignent de la qualité du service de leur exo. Autobus en retard, départs annulés et une climatisation à peine existante. Certains me disent préférer le trafic à ces conditions. Exo devra rendre des comptes et améliorer ses services chèrement payés par les contribuables.

Pour baisser les GES, par l'utilisation du transport en commun, encore faut-il offrir un service de qualité. Avant de dépenser de l'argent en mégasalaires, pour des cadres de megastructure, offrons un service de qualité au peuple. »



# ÉLECTIONS PROVINCIALES 2022

## FRANÇOIS LEGAULT À ROUGEMONT

**Le premier ministre du Québec, François Legault, s'est offert, la semaine dernière, un bain de foule au Potager Mont-Rouge Halte Gourmande, à Rougemont.**

Un texte de Jean-Christophe Noël  
redaction@journaldechambly.com

La visite du dirigeant de la CAQ n'a pas laissé indifférents certains internautes. Ceux-ci se sont exprimés sur les réseaux sociaux du commerce rougemontois. Des phrases telles que « Ark, je n'aurais pas voulu être associée à eux... » ou « Bye bye Potager Mont-Rouge » ou encore « OMG, pas vraiment un privilège », sont notamment possibles de lire sous la photo qu'a publiée l'entreprise familiale en compagnie du premier ministre et d'Audrey Bogemans, candidate caquiste dans Iberville. « Peu importe l'opinion que l'on a, il faut reconnaître le travail qu'il a fait », indique Marielle Farley, propriétaire des lieux.

S'afficher en tant qu'entreprise avec un parti politique peut comporter son lot de risques commerciaux. « Comme entreprise, on s'est posé la question. C'est quand même notre premier ministre », fait valoir l'entrepreneure. Bien consciente que son équipe et sa clientèle ne votent pas exclusivement pour la CAQ, elle a choisi malgré tout d'accueillir l'homme politique. « Ça a été convivial. On est contents pour ceux qui en ont profité, peu importe le bord que tu es », complète-t-elle.

### Manque de relève

L'un des enjeux en agriculture est la relève. Bien qu'ici, les enfants de Mme Farley, Philippe et Marjolaine Beauregard, soient aussi gestionnaires de l'entreprise, ce n'est pas une réalité générale. François Legault a parlé de relève avec Mme Farley. « Je pense qu'il est sensible à ça. Mais il ne faut pas juste qu'il en parle, ça prend des agissements », rappelle-t-elle. Le manque de main-d'œuvre demeure aussi au cœur des inquiétudes chez les maraîchers. Mme Farley considère



Marielle Farley et ses enfants, Philippe et Marjolaine Beauregard, ont reçu sur leur terre François Legault et Audrey Bogemans. (Photo : courtoisie)

**« Comme entreprise, on s'est posé la question. »  
- Marielle Farley**

exigeantes les démarches permettant d'avoir accès à la main-d'œuvre étrangère.

### Grosse organisation

L'entreprise a été choisie par l'équipe du premier ministre. Le potager n'a appris que trois jours à l'avance la venue de M. Legault. « On ne savait pas trop dans quoi on s'embarquait. Au niveau sécurité et de ce que ça comporte, c'est une grosse machine », affirme Mme Farley.

## ESSAYER LE VOTE AVANT 18 ANS



À partir de la 5<sup>e</sup> année du primaire, les enfants peuvent participer au programme Électeurs en herbe. (Photo : Jean-Christophe Noël)

**Plus de 225 000 jeunes de la 5<sup>e</sup> année du primaire à la 5<sup>e</sup> année du secondaire pourront vivre une simulation électorale et s'initier à l'exercice du droit de vote grâce au programme Électeurs en herbe.**

En effet, plus de 975 écoles et près de 200 organismes jeunesse s'y sont inscrits, jusqu'à maintenant, et d'autres pourraient le faire d'ici le vendredi 16 septembre.

Le programme Électeurs en herbe, qui est piloté par Élections Québec,

permet aux écoles et aux organismes jeunesse d'organiser une simulation électorale quelques jours avant l'élection. Au cours de cette activité, les jeunes votent pour l'une des personnes candidates dans la circonscription de l'école ou de l'organisme. De plus, Élections Québec propose diverses activités pédagogiques pour préparer les jeunes à voter, pour développer leurs connaissances sur la démocratie et pour cultiver leur sens de l'engagement. Tout le matériel électoral est envoyé gratuitement aux

écoles et aux organismes participants. Les résultats du vote seront dévoilés le lendemain des véritables élections sur le site Web d'Élections Québec; ce sera alors possible de comparer les résultats des simulations aux résultats officiels.

### Petits bureaux de vote

Par ailleurs, les petits bureaux de vote seront de retour lors des élections générales provinciales. Spécialement conçus pour les enfants, ils sont installés dans tous les lieux de vote des 125 circonscriptions du Québec lors des jours de vote par anticipation et le jour même des élections. Ils constituent une invitation à vivre la démocratie en famille : lorsque les parents vont voter, ils peuvent accompagner leurs enfants au petit bureau de vote afin qu'ils répondent à une question préparée spécialement pour eux. Cette expérience est une façon concrète, simple et ludique d'initier ces futurs électeurs et électrices à l'exercice du droit de vote.

Les petits bureaux de vote s'adressent tout particulièrement aux enfants âgés de 3 à 12 ans, mais ils sont ouverts à tous les jeunes de moins de 18 ans qui veulent s'initier au processus électoral. (Source : Élections Québec)

**LA QUESTION POSÉE CETTE ANNÉE EST LA SUIVANTE :**

**Être citoyen, c'est faire partie d'un groupe, comme ta ville, ton village, ta famille ou ton école. C'est aussi être capable de bien vivre avec les autres. Que fais-tu pour être un bon citoyen ou une bonne citoyenne?**

**Quatre choix de réponses seront offerts sur le bulletin de vote :**

**a. J'accepte que les autres soient différents de moi**

**b. J'aide les personnes qui en ont besoin**

**c. J'exprime mes idées et j'écoute celles des autres**

**d. Je propose des solutions pour régler les problèmes**

Alzheimer

# Journée mondiale de la maladie

**Le 21 septembre a été déclaré Journée mondiale de la maladie d'Alzheimer. Une journée pour se rappeler les conséquences des troubles neurocognitifs majeurs sur plusieurs d'entre nous.**

Au Québec, plus de 160 000 personnes sont actuellement atteintes et ce nombre n'est pas près de décroître dans les années à venir, bien au contraire. Il pourrait doubler pour atteindre 300 000 personnes d'ici 2040.


Pour sensibiliser la population de son territoire, la Société Alzheimer du Haut-Richelieu lance une campagne visuelle tout au long du mois de septembre. Le message? Informer et lever le voile sur les *impacts* liés aux troubles neurocognitifs majeurs (TNC), tant pour les personnes atteintes que pour leurs proches.

Les personnes atteintes de TNC telle que la maladie d'Alzheimer viennent à ne plus être en mesure d'accomplir les tâches de la vie quotidienne et les conséquences en incombent aux personnes

proches aidantes. À « force d'aider », elles en viennent à hypothéquer leur capacité à prendre soin de leur propre santé physique et mentale. Jonglant entre engagements personnels, soins personnels et responsabilités familiales, ces personnes doivent aussi faire face au stress économique et social. Des facteurs qui aggraveront la vulnérabilité et la fragilité de nos aînés un peu plus, tous les jours.


Grâce au soutien de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu et aux Capteurs d'images, une série de six (6) portraits seront visibles sur nos médias sociaux et sur l'affichage urbain de la ville. Des messages clés y sont portés par nos participants des centres d'activités de répit et de stimulation.


Que ce soit pour se ressourcer, obtenir des conseils, comprendre le parcours d'une personne proche aidante ou les étapes de la maladie, tous les services offerts ont le même objectif : celui d'éviter l'épuisement. (Source : Société Alzheimer du Haut-Richelieu)


Continuons.



Améliorer le transport collectif dans la région

*Jean-François*  
**Roberge**  
CHAMBLY



 roberge.chambly

 @jfrobergeQc

 chambly@lacaq.org

1226012609-2-10922

AGENTE OFFICIELLE ROXANNE RINFRET

*Cub Cadet*

**SOLDES**


Pour une durée limitée  
chez Les Équipements S. Briand seulement

JUSQU'À

**500 \$  
DE RABAIS\***

**2X 28HD**

PDSF 2 699 \$



**MAINTENANT 2159 \$<sup>†</sup>**

- Moteur Cub Cadet® de 429 cm
- Largeur de déblaiement de 28"
- Pneus X-Trac™ de 16"

\*Obtenez jusqu'à 500 \$ de rabais sur les modèles sélectionnés. Offre valable pour une durée limitée chez Les Équipements S. Briand seulement. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre ou à aucun autre programme de financement. Le rabais ne s'applique pas aux taxes, frais d'envoi et de manutention et frais de transport et de préparation. Le rabais accordé ne sera pas remboursé ni crédité sur votre compte si vous rappelez l'appareil acheté. La promotion peut être modifiée sans préavis. D'autres restrictions s'appliquent. Passez chez votre concessionnaire Cub Cadet® Les Équipements S. Briand pour obtenir plus d'informations. \*\*Quantités limitées. Les photos peuvent ne pas refléter le stock du concessionnaire ou les caractéristiques des produits. † Les prix des produits sont établis par le concessionnaire et peuvent varier selon les régions. Les frais de transport et de préparation sont en sus et peuvent changer selon le concessionnaire. © 2022 Cub Cadet

Plusieurs modèles disponibles en magasin. Service de mise au point et livraison disponibles.

1965 Boul. De Périgny, Chambly (QC) J3L 4C3  
450-658-1800 | [www.equipementssbriand.com](http://www.equipementssbriand.com)



**Tout le réseau se mobilise face à la pénurie de chauffeurs.**

[exo.quebec/chauffeursrecherches](http://exo.quebec/chauffeursrecherches)

**exo**

Autobus | Train | Transport adapté

1226012842-210922

## Gestion du pourboire

# La méthode gagnante?

Entre la gêne des clients et l'intéressement de ses employés, Pierre-Luc Bougie, gérant de la Crémierie de l'écluse, possède sa façon particulière afin de proposer un pourboire au moment de payer. Une méthode pratiquée depuis cinq ans.

Un texte de **Julien Dubois**  
Initiative de journalisme local  
jdubois@journaldechambly.com

« Est-ce que l'on garde le même montant? » La serveuse du magasin de glaces la Crémierie de l'écluse tient dans ses mains le terminal de paiement après avoir livré la commande au client. Cette manière propose implicitement d'ajouter un pourboire ou non à l'employée : « C'est sûr que c'est un peu incitatif, reconnaît Pierre-Luc Bougie, propriétaire des lieux. Mais j'estime que c'est quand même moins agressif que la machine sur laquelle il faut répondre par deux questions au moment de demander le pourcentage pour ne pas donner de *tip*. On se sent aussi mal de taper sur zéro. De plus, nous *sauvons* davantage de temps. »



Pierre-Luc Bougie, propriétaire de la Crémierie de l'écluse. (Photo : Julien Dubois)

## Un boni

Le *tip* n'est pas obligatoire pour ce type de service. Un état de fait que le gérant chamblyen précise toujours à son personnel : « On insiste bien sur le fait de ne rien dire si le client ne souhaite pas en donner. Mais d'un autre côté, je me mets à la place des serveurs : c'est un *bonus*. Ils sont payés quinze dollars l'heure et lors des périodes de *rush*, ils peuvent servir jusqu'à 70 personnes à l'heure. Alors je peux comprendre qu'ils souhaitent que la paie suive lorsqu'ils

travaillent fort. Il faut savoir trouver un juste milieu. »

## Entre 7 et 8 % du chiffre d'affaires

Alors que le magasin de l'avenue Bourgogne peut accueillir jusqu'à mille personnes en une fin de semaine lors de la pleine saison, Pierre-Luc Bougie, à la tête de l'entreprise qui fêtera ses 20 ans l'année prochaine, assure que les clients sont plus généreux depuis le déconfinement lié à la COVID-19 : « J'ai été positivement surpris par la générosité des

gens. Pour deux glaces, certains n'hésitent pas à mettre 5 \$ de pourboire en disant "Tenez, ce n'est pas facile ce que vous faites". Il faut savoir que le *tip* représente entre 7 et 8 % de notre chiffre d'affaires. À la fin des bonnes journées, je suis content pour mes employés. »

**« On insiste bien sur le fait de ne rien dire si le client ne souhaite pas en donner. Mais d'un autre côté, je me mets à la place des serveurs : c'est un bonus. »**  
- Pierre-Luc Bougie

De l'autre côté de la médaille, les clients semblent plutôt sereins par rapport à cette approche : « Je n'ai eu que deux commentaires désobligeants en cinq ans, sourit le chef d'entreprise. Je pense que c'est gagnant-gagnant pour tout le monde. »

## FORMATION | Marketing et branding virtuel

INSCRIPTIONS 2022

www.mrcrouville.qc.ca

**Vous souhaitez mieux comprendre l'importance de l'image de marque d'une entreprise?**

Les jeudis 29 septembre et 6 octobre  
De 13 h à 21 h  
Inscription : 125\$

Inscription obligatoire avant le 27 septembre 2022

INSCRIPTIONS en ligne au www.mrcrouville.qc.ca

450 460-2127  
info@mrcrouville.qc.ca

**Carignan**  
CONNECTÉE DE NATURE

**DÉCHETS ENCOMBRANTS**

Une collecte par mois sera effectuée les mercredis, sur réservation auprès de la MRC de La Vallée-du-Richelieu (réservation au plus tard le vendredi midi précédant la collecte au 450 641-3070, poste 3185).

**Collectes à venir :**  
19 octobre - 9 novembre - 21 décembre

**FEUX EXTÉRIEURS ET FEUX D'ARTIFICE**

Les feux à ciel ouvert et les feux d'artifice domestiques sont interdits sur tout le territoire de Carignan. Pour faire un feu en plein air, assurez-vous d'utiliser un foyer muni d'une cheminée n'excédant pas 2 m ainsi que d'un pare-étincelles.

**Suivez-nous maintenant sur Instagram**

carignan.quebec

# Levons nos verres aux alcools d'ici



## En 2022, les spiritueux ont la cote!

Qu'ils soient consommés nature, avec de la glace ou allongés avec des sirops et des eaux pétillantes, par exemple, les spiritueux sont de plus en plus appréciés, en hiver comme en été! Parmi les boissons à forte teneur en alcool les plus populaires au Québec, on retrouve :

- **La vodka** : cette eau-de-vie à base de grains, de légumes ou de fruits est un ingrédient incontournable dans plusieurs cocktails (ex. : bloody mary, cosmopolitan). On l'affectionne pour sa saveur neutre et sa pureté. Certaines vodkas québécoises se classent parmi les meilleures au monde!
- **Le gin** : permettant de préparer de délicieux gins toniques et bien plus encore, ce spiritueux est le résultat de la macération et de la distillation de baies de genièvre et de divers aromates (herbes, agrumes, fleurs, etc.) dans un alcool neutre de céréales. Il existe entre autres du gin anglais, appelé London dry gin,

du gin canadien et du gin hollandais, appelé genièvre. Par ailleurs, les excellents gins québécois se taillent une place de choix sur le marché depuis quelques années!

- **Le whisky** : cette eau-de-vie de céréales (maïs, avoine, etc.) fermentées porte différents noms selon le pays où elle est distillée. Par exemple, le whisky canadien s'appelle rye, l'américain se nomme bourbon et l'écossais, scotch.
- **Le rhum** : fabriquée à partir de mélasses ou de jus de canne à sucre fermentés, cette boisson peut être blanche, brune ou ambrée. Parmi les cocktails incontournables le mettant en vedette, on retrouve le mojito et le pina colada.

Visitez les établissements de votre région vendant ou servant des spiritueux (distilleries, bars, restaurants, etc.) et faites de belles découvertes!



SALLE DE SPECTACLES GABY-BERNIER



**SÉCILES DÉLICES**  
microbrasserie

Microbrasserie face au Bassin de Chambly

- Grande sélection de bières artisanales brassées sur place
- Palettes de dégustation
- Sangri-bière · Spiritueux Québécois
- Menu bistro et accompagnements

Musique - Humour - Jeux de société

ENFANTS ADMIS EN TOUT TEMPS ACCOMPAGNÉS D'ADULTE

L'ENDROIT IDÉAL POUR SE DIVERTIR !



1626, avenue Bourgogne, Chambly J3L 1Y7

450 593-3233 deliresetdelices.com

Suivez-nous pour connaître tous nos événements



## Levons nos verres aux alcools d'ici



## Alcools locaux : où les trouver et les déguster?

L'achat local est tendance, et cela se répercute dans toutes nos habitudes de consommation — et l'alcool ne fait pas exception! Envie de savourer des produits alcoolisés du Québec cet été? Vous avez l'embarras du choix pour les découvrir dans le confort de votre foyer ou dans des endroits un peu plus « branchés »!

### LES ACHETER

Que vous vouliez essayer un cidre pétillant rosé, une bière blanche au thé, un gin aromatisé ou un vin rouge corsé, une panoplie de produits d'ici sont en vente en bouteille ou en cannette dans des endroits variés :

- Boucheries;
- Boulangeries;
- Boutiques spécialisées;
- Cafés;
- Cidreries;
- Dépanneurs;
- Épiceries;
- Événements spéciaux (ex. : festivals);
- Fromageries;
- Marchés publics;
- Restaurants;
- Succursales de la Société des alcools du Québec;
- Vignobles.



### LES DÉGUSTER

Il fait beau et vous êtes d'humeur festive ou décontractée? Dégustez les alcools locaux (toujours de façon responsable!) à l'endroit de votre choix et avec qui vous voulez, par exemple :

- Sur la terrasse d'un restaurant avec votre tendre moitié;
- Au comptoir d'un bar avec des amis;
- Avec votre parenté autour d'un barbecue;
- Dans un parc municipal où la consommation d'alcool est permise (vérifiez la réglementation en vigueur — l'obligation de prendre un repas ou de respecter certaines heures, par exemple) avec vos collègues de travail;
  - Devant un feu de camp en symbiose avec vous-même!

Les viticulteurs, les microbrasseurs, les distillateurs et les producteurs de cidre d'ici ont un éventail impressionnant de produits à vous proposer. À vous de les découvrir!

Votre alcool local préféré n'est pas vendu à la SAQ? Faites-vous entendre : plus la demande sera élevée pour un produit en particulier, plus il y a de chances que celui-ci se retrouve un jour sur leurs tablettes!



La plus grande société vinicole au pays est présentement à la recherche de personnel pour ses installations localisées à Rougemont

## JOURNALIER DE PRODUCTION

(quart de soir)

Poste temporaire  
Salaire de \$30.46/heure  
Prime de \$1.30 de soir

### Qualifications requises :

- Avoir 18 ans
- Détenir un diplôme d'étude secondaire
- DEP, DEC ou tout autres diplômes un atout
- Maîtriser le Français (parlé et écrit)
- Bonne forme physique (capacité de lever des charges de 25kg)
- Expérience en usine alimentaire (un atout)
- Être motivé et aimant relever des défis

### Poste permanent disponible selon ouverture de poste

Faite parvenir votre curriculum vitae adressé à :

[alain.gauthier@arterracanada.com](mailto:alain.gauthier@arterracanada.com)

Ou déposez votre curriculum vitae au :

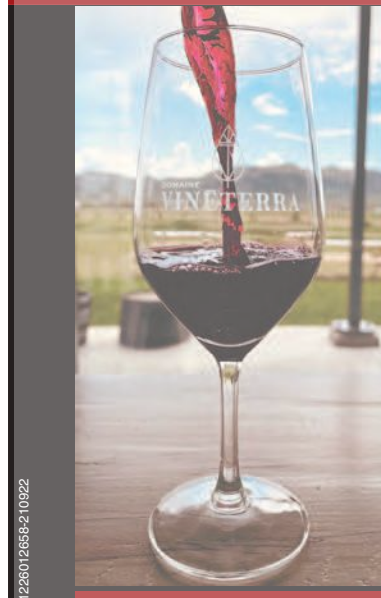
175 chemin de Marieville, Rougemont, Québec

1226012656-210922



## DÉGUSTATIONS DE VINS

Achat de nos vins  
Visite guidée  
Activité de groupe



## VINS ET FROMAGES

815, chemin Pion  
à Mont-Saint-Hilaire

(sortie 115 de l'AU-20)

450 584-3788

[info@vineterra.ca](mailto:info@vineterra.ca)

1226012656-210922

# Levons nos verres aux alcools d'ici

## 3 raisons de faire la tournée des vignobles

Partir à la découverte des vignobles de votre région est non seulement une activité attrayante, mais aussi une excellente façon d'encourager vos producteurs locaux. Voici trois avantages de faire la tournée des vignobles en cette belle saison.

- 1. Favoriser l'économie locale :** la multitude de vins locaux aux arômes uniques vendus sur place vous permettent de stimuler l'économie de votre région tout en donnant un coup de pouce à de véritables passionnés.
- 2. Bénéficier de conseils professionnels :** nul besoin d'être un grand connaisseur en matière de viticulture puisque vous avez des experts à votre service. Des visites guidées et des ateliers variés sont souvent offerts pour satisfaire votre intellect et vous divertir!
- 3. Stimuler vos sens :** les épicuriens dans l'âme trouveront de quoi combler leurs cinq sens au cœur des vignes rustiques. Un décor romantique, des alcools parfumés ainsi qu'une nature abondante — le paradis est à votre portée!

### OPTIMISEZ VOTRE DÉGUSTATION

Pour apprécier les vins locaux comme un « pro » :

- Évitez d'avoir l'estomac trop plein pour ne pas affecter la mise en bouche;
- Tenez votre verre par le pied ou par la base en vous assurant qu'il reste droit;
- Faites tourner le précieux liquide dans votre verre rempli au tiers afin qu'il révèle ses subtilités aromatiques;
- Buvez à petites gorgées et appréciez!



**Nos produits ;  
vin blanc, vin rouge,  
mousseux, cidre et digestif**

**100, rang de la Montagne, Rougemont**  
**450 469-3894 / de-lavoie.com**

**Venez visiter notre domaine et boutique**  
Nous offrons des visites guidées  
*(Fin semaine seulement jusqu'au 16 octobre 2022)*  
**LIVRAISON DISPONIBLE** (commande minimum 150\$)

## TITE FRETTE CHAMBLY MAINTENANT OUVERT!

**T'AS PRENDU OU TA TITE FRETTE?**

**A CHAMBLY  
MON MICHEL!**

**1210 AVENUE BOURGOGNE CHAMBLY**  
NOUVEAU PORTE-PAROLÉS :  
MICHEL BARRETTE & GILDOR ROY

# La Croisée des chemins: Bières artisanales québécoises et alcools d'ici

**BIÈRES :** Ce charmant resto-bar de Chamblly offre une vingtaine de bières québécoises en fût, triées sur le volet et en constante rotation. Depuis sa fondation en 2016, LCDC a brassé ses propres recettes dans différentes microbrasseries de la région. En ce moment même, l'atelier de brassage sur place est en construction!

**ALCOOLS :** Fan fini des produits québécois, la Croisée s'évertue à déguster les nouveaux bijoux de nos nombreuses distilleries du terroir. La qualité et la diversité des spiritueux québécois permettent de remplacer la majorité des alcools de bar classique par des produits d'ici. Passez goûter à notre gin du mois, à l'un de nos cocktails signature ou à une petite rasade réconfortante!

## DES CROISÉE CHEMINS

Prolifération de guêpes

# Est-on envahis?

**Les guêpes investissent terrasses, jardins ou les abords du canal de Chambly. Malgré les plaintes de nombreux citoyens, 2022 est-elle une année exceptionnelle concernant la prolifération de guêpes? Un exterminateur a répondu à nos questions.**

Un texte de **Julien Dubois**  
Initiative de journalisme local  
jdubois@journaldechambly.com

Leur présence passe rarement inaperçue. Leur bourdonnement gêne, leurs piqûres sont redoutées. Les guêpes ont occupé un large territoire cet été sur Chambly et ses alentours : « Les gens n'ont pas de tolérance avec les insectes à l'extérieur », précise Philippe Brisebois, exterminateur à Carignan. « Chambly, et plus largement la Montérégie, est une zone agricole. Il est donc normal de constater la présence de guêpes, mais pas plus qu'ailleurs. »

**Appels inutiles**

Chaque été, la même frénésie s'empare du téléphone du gérant de Brisebois Extermination au sujet d'un envahissement certain de l'insecte craint par l'homme : « Les gens m'appellent pour venir, mais je ne peux pas empêcher tous les oiseaux de passer au-dessus de chez vous. Je me déplace uniquement s'il y a un nid, sinon mon intervention est inutile. Sur 500 appels par semaine en période estivale, j'en reçois de 200 à 300 pour des guêpes dont la grande majorité est injustifiée. Oui, les guêpes sont très présentes dans les environs, mais pas plus que lors des autres années. »

**Ne pas confondre guêpe et abeille**

D'ailleurs, la confusion entre guêpe et abeille, bien que courante, est une aberration, selon l'exterminateur : « Sur mille appels que je reçois concernant des abeilles, seulement un ou deux les concernent. Les abeilles ne viennent jamais sur vos terrasses pour vous tourner autour, ce sont des guêpes. Elles ont un comportement social complètement différent. C'est comme si vous confondiez une fourmi avec une araignée. L'abeille permet de polliniser un envi-



(Photo : Julien Dubois)

ronnement, ce qui est essentiel pour la pousse de fruits et légumes. Par contre, la guêpe s'empare du suc des fleurs pour se nourrir et pollinise par accident. En cas de ruche dans votre jardin, il est nécessaire d'appeler un apiculteur qui s'emparera de la reine et de la ruche. Les autres suivront. Dans tous les cas, il est essentiel de garder son calme et de ne pas exciter l'insecte. »

**Question aux lecteurs**

Jusqu'à quel point tolérez-vous la présence de guêpes autour de vous?

[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)





**Pierre Bessette**  
COURTIER IMMOBILIER  
514 820-9099  
pbessette@remax-quebec.com



NOUVEAU



1087- Immeuble situé au centre ville et près de tous les services sur un beau terrain de 7680 pi.ca.. La maison demande d'importante rénovation ou à démolir pour immeuble à revenus **Appelez-moi pour plus d'informations!**

FERMETTE



2321-2323 Duplex situé a la campagne sur un terrain de 27067 pi.ca., aucun voisin arrière, le logement du 2321 est disponible pour l'acheteur. Beaucoup de possibilités avec cette immeuble. Bienvenue!





**Richard Massicotte**  
Courtier immobilier résidentiel | commercial  
514 442.7424



**Sylvie Grégoire**  
Courtier immobilier résidentiel  
514 265.9907

**MASSICOTTE & GRÉGOIRE**  
chambly-immobilier.com




833, AVENUE DE SALABERRY, BUREAU 103, CHAMBLY, J3L 1R5 | BUREAU : 450 658-8211





\*\*\* NOUVEAUTÉ \*\*\*



CHAMBLY, VÉRITABLE CLÉ EN MAIN !  
4 CHAMBRES, FOYER, S/SOL AMÉNAGÉ.  
SPLENDE TERRAIN centris # 15063064

\*\*\* NOUVEAUTÉ \*\*\*



SPACIEUX CONDO PRÈS DE TOUT À PIED.  
NOMBREUX RANGEMENTS ET GARAGE.  
centris # 12543299

\*\*\* REZ DE CHAUSSÉ \*\*\*



FOYER, GARAGE, IMPECCABLE ET PRÈS DE  
TOUS LES SERVICES ESSENTIELS.  
Centris # 14512262

\*\*\* VENDU \*\*\*



CARIGNAN, 1686 MONTÉE DU MOULIN,  
LISA ET NORMAND  
MERCİ DE M'AVOIR CHOISI

*Nicole Gingras*

**nicolegingras.com**

855, av. De Salaberry, bureau 103, Chambly J3L 1R5  
**Cellulaire : 514 591-1889 Bureau : 450 658-8211**




OPTEZ  
POUR LA  
TRANQUILITÉ

Suivez-moi  
sur



## Ode à l'automne



### 12 IDÉES DE SORTIES POUR PROFITER DE L'AUTOMNE

En quête d'activités pour égayer vos soirées et vos fins de semaine automnales? Voici quelques suggestions de saison!

1. Cueillir des fruits ou des légumes (pommes, poires, citrouilles, prunes, poireaux, etc.);
2. Assister à un festival (célébrant les couleurs ou les récoltes, notamment);
3. Observer les oiseaux migrateurs (oies des neiges, bernaches, mouettes rieuses, alouette!);
4. Visiter un vignoble (ou encore, participer aux vendanges);
5. Faire un séjour en pourvoirie (c'est idéal pour profiter des belles journées);
6. Admire une exposition en plein air (renseignez-vous sur les installations dans votre région);
7. Explorer un labyrinthe de maïs (plaisir garanti pour toute la famille!);
8. Aller au marché public (faites le plein de délicieux végétaux pour vos conserves);
9. Voir un spectacle (avec la rentrée culturelle, les possibilités ne manquent pas);
10. Observer les étoiles (les nuits étant plus longues, le moment est tout indiqué);
11. Visionner un film au ciné-parc (profitez-en avant la fin de la saison!);
12. Participer à des activités thématiques pour l'Halloween (maisons ou circuits hantés, attrails touristiques métamorphosés pour l'occasion, etc.).

Alors, de quoi votre automne sera-t-il fait?



### FIER PRODUCTEUR DE VIANDE D'AGNEAU

(sans hormones, ni antibiotiques)



LE PRÉ DU  
**MOUTON  
NOIR**

2241, chemin Bellevue, Carignan  
514 647-6788 • premoutonnoir.com

122601-2685-21 0922

## Vive les pommes

Venez profiter  
du temps des  
pommes chez les  
Marchés Lambert!

Notre délicieuse  
tarte aux pommes  
est arrivée!

Exclusivité  
dans nos  
magasins

### Cidre Ancestral Marchés Lambert



## IGA

LES MARCHÉS  
LAMBERT



**Carignan**  
2369, ch. de Chambly

**Chambly**  
3500, boul. Fréchette

**Richelieu**  
450, boul. Richelieu

122601-2685-21 0922



# Ode à l'automne

## 10 ACTIVITÉS PARFAITES POUR ADMIRER LES COULEURS DE L'AUTOMNE

Flamboyant à souhait, l'automne en met plein la vue lorsque les arbres se parent de leurs plus belles couleurs. Envie d'en profiter à fond, armé de votre appareil photo? Voici 10 activités qui vous en donneront l'occasion :



- 1. Randonnée** : promenez-vous dans la forêt ou gravissez une montagne pour observer la nature dans toute sa splendeur.
- 2. Vélo** : sillonnez les pistes cyclables situées dans des décors enchanteurs pour regarder défiler les majestueux feuillus multicolores!
- 3. Kayak** : souvent bordés d'arbres, les cours d'eau offrent des points de vue uniques sur les beautés de l'automne.
- 4. Pique-nique** : quoi de mieux qu'un repas en plein air pour se laisser séduire par la saison des couleurs chaudes?
- 5. Camping** : sur un site boisé, le soleil levant ou couchant fera briller de mille feux tout votre environnement!
- 6. Hébertisme aérien** : voyez de près les magnifiques feuilles colorées en grimant aux arbres ou en filant entre ceux-ci!
- 7. Spa** : une foule d'établissements proposent des bains extérieurs dans des lieux à couper le souffle — ressourcement garanti!
- 8. Promenade en voiture** : roulez paisiblement sur de pittoresques routes de campagne ou mettez le cap sur les sommets accessibles en automobile.
- 9. Vol en avion ou en hélicoptère** : du haut des airs, découvrez l'automne comme vous ne l'avez jamais vu!
- 10. Via ferrata ou escalade** : depuis les parois rocheuses, vous pourrez assurément contempler des panoramas grandioses.

Bonne saison des couleurs!



# VIVEZ LES COULEURS

ANIMAUX & MASCOTTES  
JEUX GONFLABLES  
REMONTÉE MÉCANIQUE  
OISEAUX DE PROIE

**SKI SAINT BRUNO**  
CRÉATEUR DE SKIEURS

TOUS LES WEEK-ENDS | DE 10H À 16H  
Du 24 septembre au 6 novembre



## Ode à l'automne



### 5 FAÇONS DE SAVOURER (ET DE CONSERVER!) VOS RÉCOLTES

Vous avez cueilli votre content de fruits et légumes chez vos producteurs locaux, vous êtes laissé emporter au marché ou avez récolté des végétaux en quantité dans votre potager? Voici cinq idées pour ne rien gaspiller — et en profiter toute l'année!

**1. Tartes :** utilisez pommes, prunes, mûres, poires, citrouilles et compagne pour concocter de délectables tartes qui se conserveront plusieurs semaines au congélateur.



**2. Confitures :** tous les fruits peuvent être transformés en confitures. En plus de rehausser vos toasts, elles vous permettront de préparer des gâteaux, des biscuits et des brioches, par exemple.

**3. Marinades :** faites mariner betteraves, radis, poivrons, cornichons et autres légumes goûteux pour obtenir des accompagnements de choix pour vos plats principaux.



**4. Soupes et potages :** courges, oignons, poireaux et choux-fleurs, entre autres, sont parfaits pour faire des réserves de mets réconfortants à décongeler au gré de vos envies!

**5. Fruits et légumes séchés :** se conservant longtemps, les fraises, pommes, tomates, carottes et kales séchés, entre autres, s'intégreront à merveille à une foule de recettes (sangrias, vinaigrettes, couscous, sauces, biscottis, etc.)! Bon appétit!



- TOUS LES JEUDIS -

**Du 11 août au 13 octobre**

16h00 à 19h30

**DEVANT L'ÉGLISE**

Producteurs locaux - Artisans - Ambiance familiale

SUIVEZ-NOUS



1226012457-100822

# FORENA

CITÉ THERMALE

## DÉCOUVREZ NOS FORFAITS

250 rang des Vingt-Cinq Est  
Saint-Bruno-de-Montarville, QC, J3V 0G6

1-844-985-2500  
FORENA.CA

Les Amputés de guerre

# UN CARIGNANOIS EN PAGE COUVERTURE

**Le Carignanois Zakary Bessette-Crépeau partage la vedette sur la page couverture du livre *La petite Coupe Stanley*, cinquième tome de la série *Fou du hockey*.**

Un texte de **Jean-Christophe Noël**  
redaction@journaldechambly.com

Zakary Bessette-Crépeau est né sans une partie de son bras gauche. Grâce à une prothèse spécialement conçue pour tenir un bâton de hockey, il peut s'adonner à son sport préféré. C'est à travers un article du *Journal de Chambly* que l'auteur de la série, Alain Bergeron, a pris connaissance de l'existence de Zakary.

Parmi les cinq tomes, qui tournent tous autour du hockey, la diversité et l'inclusion se lisent. La capitaine de l'équipe mixte est une fille qui se nomme Coralie, le gardien de but s'appelle Mohamed Amin, et le nouveau joueur issu du tome 4 est un enfant réfugié de la Syrie. Avec son handicap, Zakary s'ajoute désormais à l'équipe aux multiples couleurs. « J'ai ratissé large, mais c'est exactement le portrait de la société. Le monde n'est pas tout blanc », met en reflet Alain Bergeron.

Dans la fiction des cinq tomes, il y a du vrai. Le personnage principal de la série est un enfant qui se nomme Thomas Clark. L'auteur l'avait rencontré lors d'une animation à l'école Monseigneur-Gilles-Gervais, située à Saint-Bruno-de-Montarville. Mohamed Amin est, quant à lui, un garçon de la région de Québec qu'Alain Bergeron avait rencontré quand il était en deuxième et qu'il avait trouvé particulièrement amusant. L'équipe de hockey se nomme les Caravelles, clin d'œil aux Caravelles de Princeville, équipe ayant gagné le mondialement reconnu Tournoi international de hockey pee-wee de Québec. Zakary Bessette-Crépeau s'ajoute, une fois de plus, à cette lignée de vérité factice.

## Éponyme

Dans le livre, le personnage de Zakary Bessette-Crépeau se nomme... Zakary Bessette-Crépeau. Pour avoir l'approbation d'utiliser son nom, Alain Bergeron est passé par l'Association des Amputés de guerre, organisme pour lequel Zakary est ambassadeur. Marie-Ève Julien est gestionnaire à l'Association. C'est elle qui a servi de courroie entre la famille de Zakary et l'auteur. Ravie, elle voit ce

livre comme une ressource utilisable pour les autres familles. « C'est inspirant, c'est positif. Des jeunes pourront voir que ce n'est pas parce que tu as une amputation que tu ne peux pas faire d'activités », exprime Mme Julien. Elle y voit aussi une façon de sensibiliser les autres enfants à la différence et d'offrir des modèles aux jeunes amputés. « Ça les représente dans la littérature pour enfants », complète-t-elle.

Zakary aura 13 ans en octobre. Marc-Olivier Crépeau, père du garçon, ajoute que « c'est trippant. Zakary n'en est pas encore tout à fait conscient, mais quand il verra

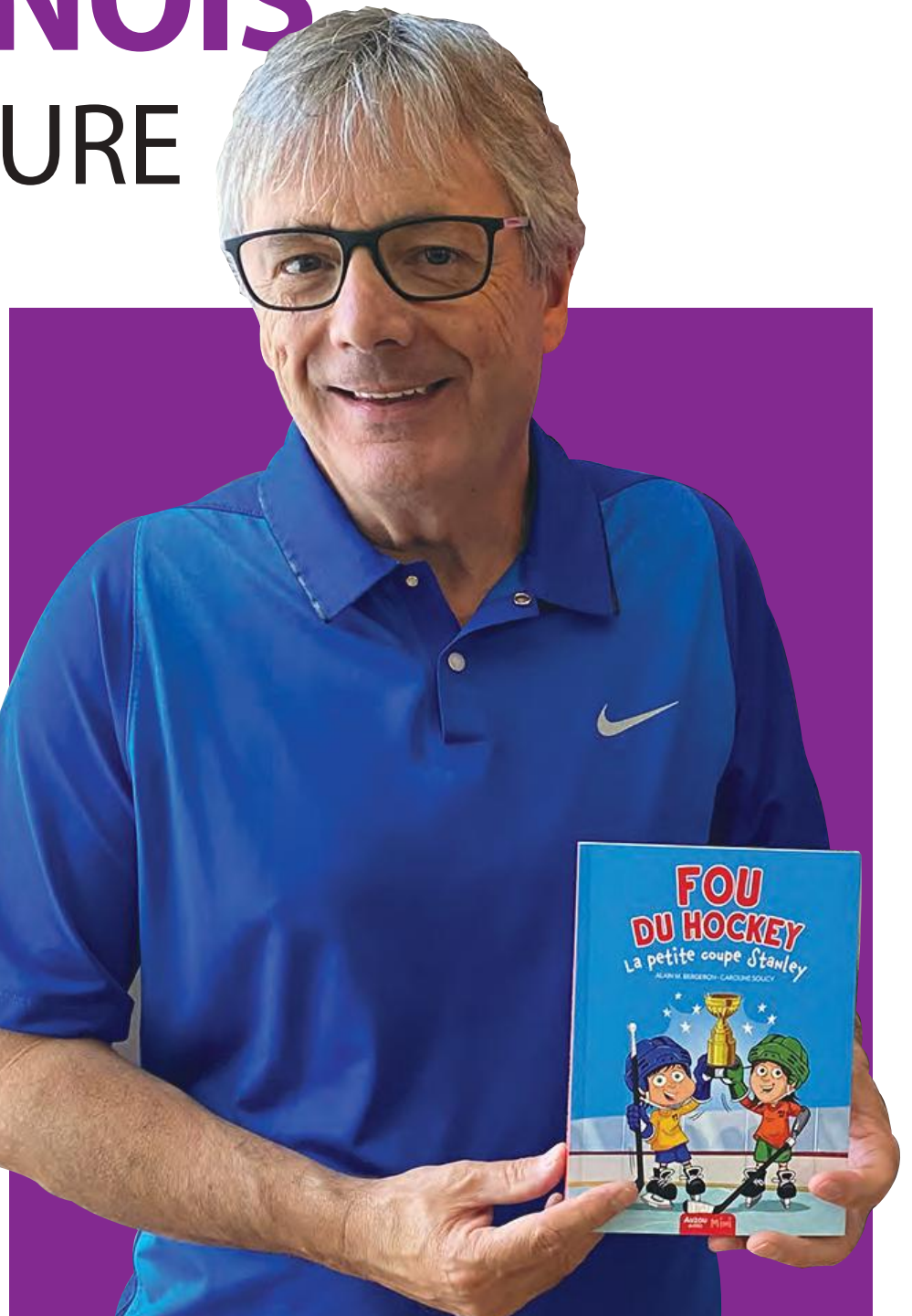


Zakary Bessette-Crépeau fait maintenant partie des romans d'Alain Bergeron dont la trame principale tourne autour du hockey. (Photo : courtoisie)

le livre, je pense qu'il réalisera *l'impact* ».

## À propos de l'auteur

Originaire de Plessisville, Alain Bergeron manifeste très tôt une propension à la lecture. De *Tante Lucille* à *Bob Morane* en passant par *Astérix* et *Tintin*, il lit passionnément, tout le temps. Son



Alain Bergeron intègre de vrais noms d'enfants dans ses livres. (Photo : courtoisie)

**« Des jeunes pourront voir que ce n'est pas parce que tu as une amputation que tu ne peux pas faire d'activités. »**  
- Marie-Ève Julien

amour de la lecture et sa grande facilité en français l'amènent inévitablement à l'écriture.

Auteur prolifique, Alain a accumulé à ce jour plus de 300 publications, la plupart destinées aux jeunes. Son premier livre,

*L'éclipse du temps* (Soulières Éditeur, 1990), lui vaut le Prix littéraire Cécile-Rouleau, de l'Association canadienne d'éducation de la langue française. En 1996, il s'associe à Sampar, alors illustrateur pour la revue *Safariv*. Ensemble, ils réalisent une série de gags sur le père Noël qui, deux ans plus tard, font l'objet d'un album chez Soulières Éditeur. Pour Alain et Sampar, c'est le début d'une grande amitié et d'une précieuse collaboration qui donnera naissance à plusieurs dizaines de livres. *Savais-tu?*, *Capitaine Static* et *Billy Stuart* ne sont que quelques-unes des très populaires collections qu'ils ont réalisées ensemble.

Depuis 2005, Alain se consacre exclusivement à l'écriture et à l'animation d'ateliers dans les écoles. Sa plume alerte et son inépuisable imagination font de lui un auteur incontournable de la littérature jeunesse.

## Question aux lecteurs

Quelle œuvre littéraire d'Alain Bergeron préférez-vous?

[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)



Atelier lyrique de Chambly

# « Sons et mystères »

**Que diriez-vous de pouvoir voyager dans le temps par le seul fait de toucher un objet? C'est ce que promet l'Atelier lyrique de Chambly avec son spectacle *Sons et mystères*.**

L'action se passe en Nouvelle-Angleterre, dans les années cinquante. Une petite boutique du Maine offre aux touristes de mystérieux objets possédant d'étranges pouvoirs... En touchant ces derniers, les acheteurs curieux se trouvent soudainement projetés à une autre époque et dans un tout autre univers.

Véritable voyage dans le temps, le concert *Sons et mystères* a été créé pour faire connaître au public des airs qui ont su traverser les siècles. « Vous découvrirez, avec ravissement, l'histoire de ces amants célèbres qui ont su séduire et émouvoir tous les amoureux de l'art lyrique... et les cœurs romantiques! », d'indiquer la compagnie.

Mettant en vedette les solistes et choristes de l'Atelier lyrique de Chambly, ainsi que des comédiens du Café-Théâtre de

Chambly, l'événement sera présenté le 22 octobre 2022, à 20 h, à la salle Randell Hall, à Chambly.

La mezzo-soprano Christiane Fournier et la pianiste Nathalie Audette assureront, respectivement, la direction artistique et la direction musicale de ce concert.

**« Vous découvrirez, avec ravissement, l'histoire de ces amants célèbres qui ont su séduire et émouvoir tous les amoureux de l'art lyrique. »  
- Atelier lyrique de Chambly**

Les billets sont actuellement en vente, en ligne, sur le site [lepointdevente.com](http://lepointdevente.com)

### Atelier Lyrique

Sous la direction de sa fondatrice, Christiane Fournier, l'Atelier lyrique de Chambly occupe une place de choix parmi les institutions lyriques au Québec. Sa mission est de démocratiser l'opéra et le chant lyrique auprès des résidents de Chambly et des environs,



*Sons et mystères* sera donné le 22 octobre à Chambly. (Photo : courtoisie)

par le biais de ses productions. L'Atelier offre également aux chanteurs de la relève l'occasion de se produire sur scène.

« Si, par enchantement, cette production avait la vertu de vous donner envie

de chanter avec nous, inscrivez-vous à notre école de chant. L'Atelier lyrique de Chambly est toujours à la recherche de nouveaux talents! », n'oubliez pas de signaler les responsables. (Source : Atelier lyrique de Chambly)



1226012843-210922

  
Rendez-vous  
**DIAPASON**

**Toi, Bécaud et moi**

**Dimanche 23 octobre, 14 h**  
Pôle culturel de Chambly

Information et billetterie :  
[vosbillets.ca](http://vosbillets.ca)  
**450 358-3949**

Tarif  
préférentiel  
avec  
carte Accès

Québec 

  
**CHAMBLY**



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

### OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

## Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER  
100 à 299

MARCHANDISE  
300 à 399

SERVICES  
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION  
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX  
800 à 899

VÉHICULES  
900 à 999

**105** Propriétés à vendre  
ACHAT \$\$\$ Je recherche un terrain ou maison ayant besoin de rénovation pour mon projet de retraite. Téléphone ou texto 514-249-5839

**205** Logements / appartements à louer  
CHAMBLY: 1-1/2, 2-1/2, 2 électros, rue Cartier, 1 stationnement. Pas d'animaux. Enquête crédit. 514-617-6552

**280** Entrepôts à louer  
Au Douz'21, des Patriotes, Richelieu, face au CLSC; espaces pour remisage de vos biens: 49\$ et plus par mois selon disponibilités. 450-658-4962, 438-498-4962

**335** Ordinateurs logiciels et équipements  
À Domicile: Vente/ Réparation: Ordinateur/ Électroniques: TV, DVD, Vidéo, Radio/Son, Sauna... 450-467-5259

**365** Poêle / fournaise / bois de foyer  
BOIS de chauffage sec de 1ère qualité: 100% bois franc, 80% érable, 105\$/corde. Livraison possible. Réservez tôt. 450-278-9243

**365** Poêle / fournaise / bois de foyer  
BOIS de chauffage 100% bois franc, sec, en 32 pi.cu ou 42 pi.cu. Aussi bois de camping. Livraison gratuite. 514-834-1251, 450-349-2406

**BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto**

**404** Services domestiques offerts  
\* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, minutieuse, fiable. 514-703-3501

**416** Activités sociales  
COURS de danse country, mercredi 21 septembre. Débutant: 19h00. Intermédiaire: 20h00. Centre communautaire, 11, chemin de Marieville, Rougemont. 514-249-6266, 450-947-0764

**424** Astrologie/occultisme  
Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

**442** Constructions / Rénovations / Réparations  
ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, "deck". Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.8263-8222-25 François 514-236-9308 francoischarbonneau@videotron.ca

**446** Peinture/décoration  
! Faites peindre par peintre d'expérience en travail de décoration. Estimation gratuite. Yves. 514-237-2079.

**452** Planchers / Pose et sablage  
SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduclos.com R.B.Q: 5735-6396-01

**480** Toitures/couvreurs  
TOITURE DE RÊVE Bardeaux d'asphalte, membrane TPO, calfeutrage. Réparation de tous genres. Estimation gratuite. Prix compétitifs \* \* \* RBQ#: 8359-0703-01 514-424-8456, Yves

**555** Argent à prêter  
PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtag.ca 1-866-482-0454

**585** Services financiers divers  
"SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

**FINANCEMENT** Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

**635** Coiffure/beauté/esthétique  
RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

**685** Chauffeurs / Transports  
BESOIN chauffeur classe 3, secteur Varennes, camion attiré avec manutention. mpelletier249@gmail.com 450-907-4733

APRES M'AVOIR LU... RECYCLE-MOI!

**TRANSPLANT QUÉBEC** Ensemble pour le don d'organes, pour la vie. Le don d'organes sauve des vies. [www.signezdon.gouv.qc.ca](http://www.signezdon.gouv.qc.ca)

## AVIS DE DÉCÈS



### Raiche Yves 1936-2022

Au Centre Georges-Phaneuf de St-Jean-sur-Richelieu, le 12 septembre 2022 à l'âge de 85 ans, est décédé M. Yves Raiche, époux en première noce de Mme Pauline Cadieux et en deuxième noce de Mme Marielle Lévesque, demeurant à Marieville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Lyne Raiche (Jean-François Marcoux), sa belle-fille Lyne Martel, ses petits-enfants: Gabrielle, Mélanie (Benjamin Pagé), Jacob, son arrière-petite-fille Charlie, ses sœurs Paulette et Suzanne, son frère Réjean et sa conjointe ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.

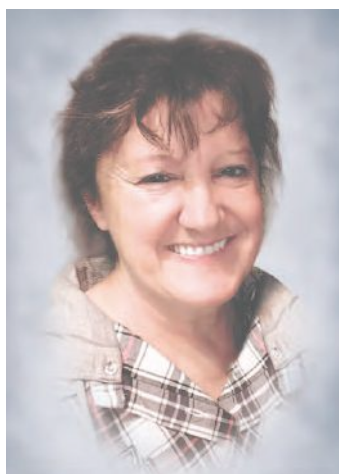
La famille vous accueillera samedi le 24 septembre 2022 de 11h à 13h30 suivi d'un hommage au Salon Jodoin. Inhumation au cimetière de Marieville.

**RÉSIDENCE FUNÉRAIRE G. JODOIN INC,** 690, Ste-Marie, Marieville QC J3M 1J2 | 450 460-2430 [residencefunerairejodoin.ca](http://residencefunerairejodoin.ca)

RÉSIDENCES FUNÉRAIRES  
**Jodoin & Lalime**

1226012827-210922

## AVIS DE DÉCÈS



### BEAUDOIN, GINETTE 1962-2022

De Chambly, le 10 septembre 2022, à l'âge de 60 ans, est décédée Mme Ginette Beaudoin. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Fanny (Martin Thériault) et Luc (Vickie Deshaies), son ami de cœur Pierre, sa sœur Aline, neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Elle sera exposée au salon: Le samedi 24 septembre 2022 de 13h à 16h suivi de la liturgie en la salle commémorative à 16h.

**DESNOYERS** Complexe Funéraire

1981, boulevard De Périgny, Chambly  
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397  
[www.maison-desnoyers.com](http://www.maison-desnoyers.com)

1226012649-210922

## AVIS DE DÉCÈS



### ST-PIERRE (NÉE NICHOLS), MARIELLE 1940 - 2022

À l'Hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, le 26 août 2022, est décédée à l'âge de 81 ans, Mme Marielle Nichols, fille de feu Laurent Nichols et de feu Berthe Gadbois.

Elle laisse dans le deuil son mari Roger St-Pierre, ses enfants, Éric et Hugues, sa sœur Diane St-Cyr, ses petits-enfants, Ismael et Soukeina, ses brus, Noura et Nathalie, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Son mari, ses enfants, sa sœur et autres membres de sa famille seront présents au salon funéraire Desnoyers, situé au 1981, boul. de Périgny à Chambly, de 10 h 30 à 13h30 afin d'y recevoir vos marques de sympathie.

Les funérailles de Mme Marielle Nichols auront lieu en l'église de Richelieu située au 750, 1re rue à Richelieu, le samedi 15 octobre 2022 à 14 h 00.

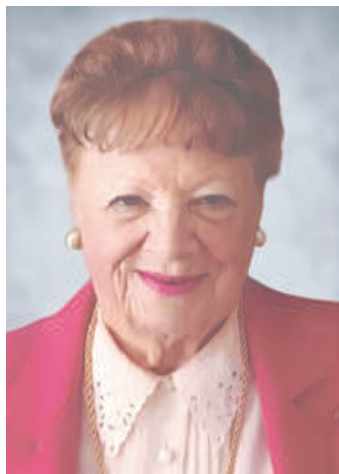
Prière de ne pas acheminer de fleurs. Si votre intention était de rendre hommage à Marielle de cette manière, nous vous suggérons plutôt de faire un don in memoriam à la Fondation de l'Hôpital Pierre-Boucher.

**DESNOYERS** Complexe Funéraire

1981, boulevard De Périgny, Chambly  
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397  
[www.maison-desnoyers.com](http://www.maison-desnoyers.com)

1226012648-210922

## AVIS DE DÉCÈS



### Rita Marcil 1932 - 2022

De Marieville, le 31 août 2022 à l'âge de 90 ans est décédée Mme Rita Marcil, épouse de feu Christophe Mercier.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Ginette (François Plourde), Christian (Diane Jutras), Chantal (Luc Lefebvre), Lynne (Robert Girard), feu Serge, ses frères et sœurs feu Fernande, Gilles, feu Huguette et Jacques, ses 8 petits-enfants, ses 11 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Une cérémonie hommage a eu lieu le dimanche 11 septembre 2022 au salon funéraire Desnoyers-Monast de Marieville.

**DESNOYERS** Complexe Funéraire

1981, boulevard De Périgny, Chambly  
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397  
[www.maison-desnoyers.com](http://www.maison-desnoyers.com)

1226012825-210922

## AVIS DE DÉCÈS



### Rémillard, Nicole 1941-2022

À St-Jean-sur-Richelieu, le 13 septembre 2022 à l'âge de 81 ans est décédée Mme Nicole Rémillard, épouse de feu René Brosseau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Diane), Daniel (Marie-Claude), Jocelyn et Sylvie (Steve), ses petits-enfants: Marie-Pier, Fanny, Lisa Marie, Charles-Étienne, David et Sarah, ses arrière-petits-enfants: Benjamin, Delphine et Maxence, ses frères et sœurs: Suzanne, André, Diane et Robert ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le dimanche 25 septembre 2022 dès 12h30 au Complexe funéraire Desnoyers de Chambly, suivi d'une cérémonie hommage à 14h30 en la salle commémorative du complexe. Des dons à la Fondation Santé pour la maison de soins palliatifs de St-Jean-sur-Richelieu seraient appréciés.

**DESNOYERS** Complexe Funéraire

1981, boulevard De Périgny, Chambly  
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397  
[www.maison-desnoyers.com](http://www.maison-desnoyers.com)

1226012823-210922

# Babillard

## Club FADOQ de Chambly

Reprise de l'activité pétanque-atout avec Serge Goyette les mercredis, 13 h 30, au Centre des Aînés, 1390, avenue Bourgogne, Chambly. Danse en ligne avec Joanne & Jean-Pierre les mardis à 11 h (Débutants 1), à 13 h (Débutants 2) et à 14 h 15 (Intermédiaires). Avec Michel Gingras les lundis à 13 h (Débutants) et à 14 h 15 (Intermédiaires) ainsi que les mercredis à 13 h (Débutants) et à 14 h 15 (Inter-avancés). Pour info : 450 447-5550 ou info@fadoqchambly.org

## FADOQ Marieville

Située au 400, rue Dr Poulin, la FADOQ de Marieville est heureuse de vous inviter à sa première journée 'Coup de Cœur' de la saison automne-hiver 2022-2023, le dimanche 23 octobre prochain. Les portes ouvriront à 13 h. Venez festoyer avec vos amis et danser au son de la musique de danse de Jacques Therrien, vous divertir en écoutant Charles Pomerlo. Nous vous offrons le souper-spaghetti servi à 17 h. Le tout pour 25 \$. Prendre note qu'il y a un service de bar sur place. Pour réserver votre place : 450 460-2424.

## OFFRES D'EMPLOI

### **montreal** BRIQUE & PIERRE INC.

Compagnie chef de file dans le domaine de la vente de produits de maçonnerie, nous sommes à la recherche d'un candidat dynamique et motivé pour occuper le poste suivant à notre succursale de Saint-Hubert.

#### CHAUFFEUR-LIVREUR

- EXIGENCES :**
- Permis **classe 1** exigé
  - Expérience sur machine **Moffet** ou similaire serait un atout
  - Poste saisonnier d'avril à décembre, salaire à discuter
  - Salaire garanti du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre, travail ou non** (Assurance groupe, habillement fourni)

*Opérer un ensemble de remorque B-Train avec Moffet embarqué*

Faire parvenir votre CV à : [jf.brossard@mtlbp.com](mailto:jf.brossard@mtlbp.com)

\*Seuls les candidats retenus seront contactés

1226012430-100822

Le **Journal de Chambly** et ses publications sont à la recherche d'un

LE **JOURNAL** DE CHAMBLY

## JOURNALISTE

### Fonction

Sous l'autorité du directeur de l'information, le ou la journaliste est responsable de la recherche, de la rédaction, sous forme de nouvelles écrites et pour nos sites Web. Poste à temps plein qui propose un salaire compétitif.

### Tâches et responsabilités

- Recherche de sujets et rédaction d'articles sur des événements d'actualité régionale
- Présence sur le terrain
- Prise de photos et de vidéo
- Proposition de sujets
- Autres tâches connexes

### Exigences / compétences recherchées

- Expérience en journalisme
- Habiletés excellentes en rédaction
- Curiosité, autonomie et rapidité d'exécution
- Connaître la région de la Rive-Sud

Faites parvenir votre candidature à l'attention de **Frédéric Khalkhal** à [fkhalkhal@versants.com](mailto:fkhalkhal@versants.com)



1226012430-100822

## Un emploi en santé en toute tranquillité

Personnel infirmier  
Aide aux bénéficiaires  
Entretien ménager  
Maintenance  
Buanderie  
Cuisine  
Accueil  
Loisirs

## Retraite privée et infirmerie Richelieu

### Équipe Notre-Dame

**Un employeur de premier choix**

Conditions de travail parmi les meilleures  
et vaste gamme d'avantages sociaux

Postulez maintenant en transmettant votre CV  
[Equipe@EquipeNotreDame.com](mailto:Equipe@EquipeNotreDame.com)

1226012611-140922



## SAINT-BRUNO RECHERCHE :

### PHARMACIENS(NES) TEMPS PARTIEL

### TECHNICIENS(NES) EN LABORATOIRE TEMPS PARTIEL

Disponible 2 soirs semaine / Un week-end sur deux

**TEMPS PLEIN**  
2 années d'expérience minimum  
Un soir par semaine / Un week-end sur trois

### COSMÉTICIENNE 4 POSTES DISPONIBLES

**TEMPS PARTIEL**  
Disponible de jour/soir  
Un week-end sur deux

### CHEF CAISSIÈRE TEMPS PLEIN

Disponible de jour/soir  
Un week-end sur trois  
avec expérience en gestion

### CAISSIÈRE TEMPS PARTIEL

Disponible de jour/soir  
Un week-end sur deux

### COMMIS AUX ÉTALAGES 4 POSTES DISPONIBLES

**TEMPS PARTIEL**  
Disponible de jour/soir / un week-end sur deux

**TEMPS PLEIN**  
Disponible de jour/soir / un week-end sur trois  
Bienvenue aux pré-retraités

### NOS AVANTAGES

- Rabais employé • Assurances collectives
- Fond pension • Congé mobile • Congé anniversaire
- Congé maladie

Faite parvenir votre CV par email à l'attention  
de Sylvain Larivière

**slariviere@pjc.jeancoutu.com**  
ou par la poste au 12, boul. Clairevue O.  
**Saint-Bruno J3V 1P8**

## Babillard

### Collecte de sang Chambly

En collaboration avec les Chevaliers de Colomb et la Ville de Chambly, la collecte de sang aura lieu le mardi 11 octobre de 10 h à 20 h au Complexe Desnoyers : 981, boulevard De Périgny, Chambly.

### CAB Seigneurie de Monnoir

Les personnes de 50 ans et plus sont conviées au prochain déjeuner-causerie du CABSMS les jeudis 22 septembre, 27 octobre et 24 novembre de 9 h à 11 h, au chalet du parc Florence-Viens, 900, rue des Oblats à Richelieu. Le coût est de 5 \$. Veuillez confirmer votre présence au

CAB le plus tôt possible, au 450 460-2825, poste 3. Veuillez prendre note que le centre sera fermé le lundi 10 octobre 2022.

### La Cabotine, la friperie du CABSMS

Des ventes spontanées vous font profiter régulièrement de rabais avantageux à La Cabotine, le magasin de vêtements et d'articles usagés du CAB de la Seigneurie de Monnoir situé au 220, rue Ouellette, Marieville. Les heures d'ouverture sont lundi, mardi, mercredi et samedi, de 9 h 30 à 17 h, jeudi et vendredi de 9 h 30 à 19 h.

## EMPLOIS / FORMATION

**Stratégies de recherche d'emploi**  
Plateforme de formation en ligne **2.0**

**Ateliers**

- 1 Le curriculum vitae
- 2 La lettre de présentation
- 3 L'approche à l'employeur et l'exploration du marché du travail
- 4 L'entrevue d'embauche
- 5 Les médias sociaux et la recherche d'emploi

Vous êtes un **chercheur d'emploi**, vous souhaitez obtenir de l'aide, le transport est un enjeu pour vous et il est difficile d'adapter votre horaire à nos heures d'ouverture : votre solution est sur le web 24/24, 7/7. **Divers ateliers** sur les stratégies de recherche d'emploi sont accessibles pour vous, dans le confort de votre foyer.

**CFARE**  
Centre de formation et d'apprentissage  
1450, rue du Pont, Marieville  
450 460-5225  
accueil@cfare.net  
cfare.net

Avec la participation financière de :  
**Québec**

1226012636-140922

# COSTCO

## Nous embauchons CENTRE DE DISTRIBUTION VARENNES

### MANUTENTIONNAIRE/ PRÉPARATEUR DE COMMANDES

**Commerce en ligne**

17,50 \$/h (21,50 \$/h dimanche)

Jusqu'à **28,05 \$/h**

**CARISTE**

19,50 \$/h (23,50 \$/h dimanche)

jusqu'à **29,95 \$/h**



Postes temps partiels, 25 h garanties. Avantages sociaux.  
Promotion interne à 100%. Formation incluse.  
Possibilités d'avancement et de temps supplémentaire.

Postuler au **Costco.ca : Carrières**

# Babillard

## Cercle de Fermières de Saint-Mathias-sur-Richelieu

Le Cercle de Fermières de Saint-Mathias-sur-Richelieu invite les dames et les filles de 14 ans et plus à venir assister aux ateliers d'arts et de textile. Nos activités reprendront le mercredi

14 septembre à 13 h 30, à la salle Pauline Casavant. Par la suite, la réunion mensuelle suivra à 14 h 30. L'inscription annuelle est de 30 \$, incluant cinq magazines *L'Actuelle*. Pour renseignements, contactez Thérèse Daignault au 450 658-9936.

## AVIS PUBLIC



### AVIS PUBLIC PROMULGATION DU RÈGLEMENT 1252-22

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, que le Conseil municipal de la Ville de Marieville a adopté, lors de la séance ordinaire du 13 septembre 2022, le règlement suivant :

Règlement numéro 1252-22 intitulé « *Règlement de contrôle intérimaire de la Ville de Marieville* ».

Ce règlement a pour objet de régir différents aspects de l'aménagement et du développement du territoire à l'échelle locale. Il s'applique jusqu'à ce que la Ville ait complété la concordance à son plan d'urbanisme numéro 1065-05 présentement en voie de modification. Sous réserve de certaines exceptions, ce règlement énonce les prohibitions suivantes :

- L'ouverture et le prolongement de nouvelles rues;
- Les projets résidentiels dont l'effet est d'ajouter un ou plusieurs logements;
- La construction, l'agrandissement, la rénovation, la conversion ou le remplacement d'un usage à l'intérieur d'un bâtiment commercial.

Le règlement vise principalement le périmètre d'urbanisation de la Ville.

Ledit règlement est déposé aux archives, à l'hôtel de ville situé au 682 de la rue Saint-Charles et est actuellement disponible sur le site Internet de la Ville de Marieville au [www.marieville.qc.ca](http://www.marieville.qc.ca) où tout intéressé peut en prendre connaissance.

Donné à Marieville, le quatorze septembre deux mille vingt-deux (14 septembre 2022).

La greffière,  
Mélanie Calgaro, OMA, notaire

Avis public 22-51

1226012683-210922

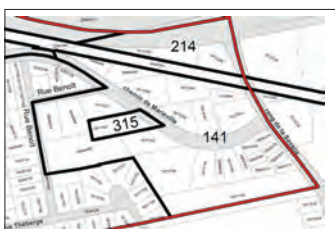


### AVIS PUBLIC ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION LE LUNDI 3 OCTOBRE 2022 SUR LE PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 22-R-186-14 MODIFIANT LE RÈGLEMENT D'URBANISME

Aux personnes susceptibles d'être intéressées par le projet de règlement ci-dessus mentionné, avis public est donné de ce qui suit :

- Lors de la séance tenue le 6 septembre 2022, le conseil municipal de la Ville de Richelieu a adopté, par résolution, le premier projet de règlement numéro 22-R-186-14 intitulé : « *Règlement modifiant le règlement d'urbanisme 14-R-186* ».
- Objet du premier projet de règlement

Ce premier projet de règlement a pour objet de modifier les usages permis dans deux secteurs de la zone numéro 141 délimitée par la rue Benoit, le chemin de Marieville et le rang de la Savane (voir croquis ci-dessous). Le règlement prévoit la création de deux nouvelles zones. Dans la zone numéro 142, située à proximité de la rue Benoit, les habitations unifamiliales isolées, jumelées et en rangée seront autorisées. Dans la zone numéro 143, située à l'arrière des terrains ayant façade sur le chemin de Marieville, les habitations multifamiliales seront autorisées. Présentement, seules les habitations bifamiliales et trifamiliales sont permises dans la zone numéro 141. Ce premier projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.



Délimitation des zones avant modification



Délimitation des zones après modification

#### 3. Assemblée publique de consultation

Conformément à l'article 123 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c.A-19.1), une assemblée publique de consultation aura lieu le **lundi 3 octobre 2022 à 19h30** dans la salle du conseil municipal, située au 200, boulevard Richelieu à Richelieu (Québec) J3L 3R4, et au cours de cette assemblée publique, le maire, ou en son absence le membre du conseil délégué, expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes ou organismes qui désirent s'exprimer sur ce sujet.

#### 4. Consultation du projet de règlement

Le projet de règlement est disponible pour consultation sur le site internet de la Ville, sous l'onglet Informations/ Communiqués et avis publics. Il peut également être consulté, sur rendez-vous, au Service du greffe au 200, boulevard Richelieu à Richelieu (Québec) J3L 3R4, durant les heures régulières de bureau, soit du lundi au jeudi, de 8 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h à 12 h.

Les personnes intéressées peuvent également appeler au Service de l'urbanisme au numéro (450) 658-1157, poste 229 pour toute question ou information supplémentaire sur les projets de règlement.

Donné à Richelieu, ce 21 septembre 2022

Roxanne Veilleux  
Greffière

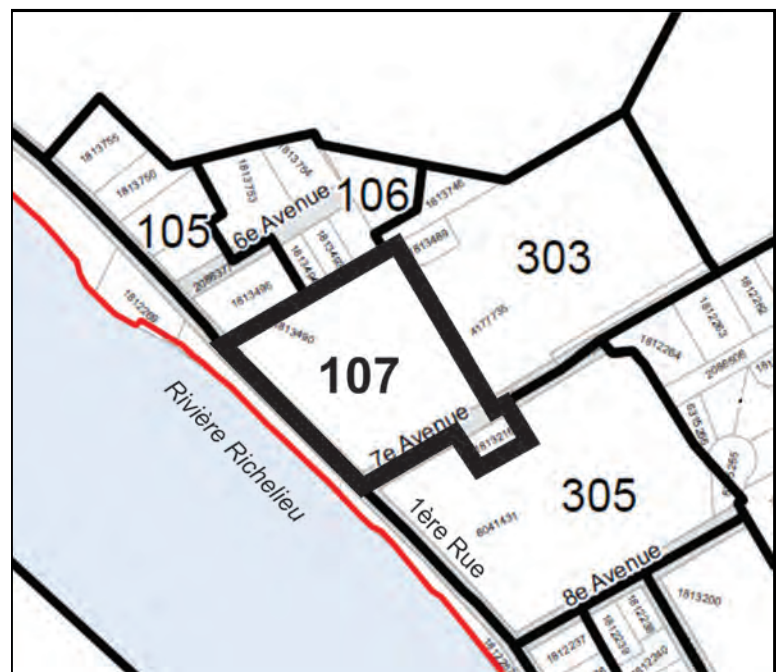


### AVIS PUBLIC Second projet de règlement numéro 22-R-186-13 modifiant le règlement d'urbanisme

Aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum, avis public est donné de ce qui suit :

- À la suite de l'assemblée publique de consultation sur le premier projet de règlement, qui s'est tenue le 6 septembre 2022, le conseil municipal de la Ville de Richelieu a adopté par résolution, lors de la séance tenue à cette même date, le second projet de règlement numéro 22-R-186-13 intitulé : « *Règlement modifiant le règlement d'urbanisme 14-R-186* ».
- Ce second projet de règlement a pour objet de retirer l'usage « habitation unifamiliale » de la liste des usages permis dans la zone numéro 107 située en bordure de la 1<sup>ère</sup> Rue, à l'angle de la 7<sup>e</sup> Avenue, d'abroger les dispositions relatives à la présence obligatoire d'arbres dans la cour avant et de modifier certaines dispositions applicables lors de la reconstruction d'un bâtiment dérogatoire détruit par sinistre.
- La disposition ayant pour effet de retirer l'usage « habitation unifamiliale » de la liste des usages permis dans la zone numéro 107 peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, c.E 2.2). Une telle demande peut provenir de la zone concernée numéro 107 et de toute zone contiguë à celle-ci. La demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide. La délimitation de la zone concernée et des zones contiguës est illustrée sur le croquis ci-dessous.

Les dispositions ayant pour effet d'abroger l'article relatif à la présence obligatoire d'arbres dans la cour avant et de modifier certaines dispositions applicables lors de la reconstruction d'un bâtiment dérogatoire détruit par sinistre ne sont pas assujetties à l'approbation des personnes habiles à voter.



- Pour être valide, toute demande doit :
  - indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
  - être reçue au Service du greffe, de l'hôtel de ville, au plus tard le 8<sup>e</sup> jour qui suit la date de publication du présent avis;
  - être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

La demande peut être transmise par la poste à l'adresse suivante :

Hôtel de ville de Richelieu  
Service du Greffe  
200, boulevard Richelieu  
Richelieu (Québec) J3L 3R4  
ou par courriel à l'adresse [greffe@ville.richelieu.qc.ca](mailto:greffe@ville.richelieu.qc.ca)

#### 5. Personnes habiles à voter

Est une personne habile à voter toute personne qui, le 6 septembre 2022, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes :

- Être majeure, de citoyenneté canadienne, et ne pas être en curatelle;
- Être une personne physique domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande et, depuis au moins six mois, au Québec ;
- Être, depuis au moins 12 mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1), situé dans une zone d'où peut provenir une demande.

Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et de cooccupants d'un établissement d'entreprise : être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom. La personne désignée doit être une personne qui n'a pas le droit d'être inscrite sur la liste référendaire à un autre titre prioritaire.

Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale : toute personne morale doit désigner, pour la représenter, parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, le 6 septembre 2022, est majeure, de citoyenneté canadienne, n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter.

#### 6. Absence de demande

Si les dispositions du second projet ne font l'objet d'aucune demande valide, celles-ci pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

#### 7. Consultation du projet de règlement

Le projet de règlement est disponible pour consultation sur le site internet de la Ville, sous l'onglet Informations/ Communiqués et avis publics. Il peut également être consulté, sur rendez-vous, au Service du greffe au 200, boulevard Richelieu à Richelieu (Québec) J3L 3R4, durant les heures régulières de bureau, soit du lundi au jeudi, de 8 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h à 12 h.

Les personnes intéressées peuvent également appeler au Service de l'urbanisme au numéro (450) 658-1157, poste 229 pour toute question ou information supplémentaire sur le projet de règlement.

Donné à Richelieu,  
ce 21 septembre 2022

Roxanne Veilleux  
Greffière

1226012671-210922

## AVIS PUBLIC



## AVIS DE PROMULGATION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné à tous les contribuables de la Ville de Chambly que :

Le conseil municipal a adopté lors de la séance ordinaire du 5 juillet 2022, le règlement suivant :

## RÈGLEMENT 2022-1492

« Règlement 2022-1492 pour l'augmentation du fonds de roulement »

Ce règlement a reçu l'approbation suivante :

Par le conseil : 5 juillet 2022

Prenez avis que ce règlement est en vigueur conformément aux dispositions de la Loi et qu'il est disponible pour consultation sur le site internet de la Ville de Chambly à l'adresse suivante : <https://www.ville.chambly.qc.ca/>.

Donné à Chambly,

Ce 21 septembre 2022

Me Nancy Poirier  
Greffière

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

## AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
14110587 Canada Inc. 4405 Boulevard Lapinière Brossard (Québec) J4Z 3T5	Cession totale d'un permis d'épicerie, d'un permis de restaurant et d'un permis de bar incluant la terrasse.	FOURQUET FOURCHETTE 1887 Avenue Bourgogne Chambly (Québec) J3L 1Y8 Dossier : 1407493

1226012675-210922

Québec

## Baseball U11 Noir de Chambly

## La bonne surprise



Les U11B Noir ont surpris leurs entraîneurs. (Photo : courtoisie)

**Une douzaine de jeunes de Chambly-Carignan ont frappé un grand coup dans le monde du baseball québécois. Ils se sont hissés à la quatrième place du championnat régional 11UB en fin de semaine dernière.**

Un texte de **Julien Dubois**  
Initiative de journalisme local  
[jdubois@journaldechambly.com](mailto:jdubois@journaldechambly.com)

Hugo Patry, assistant de la *coach*, le reconnaît aisément : « On ne s'attendait pas à cela. Notre effectif est composé majoritairement de joueurs première année, soit 10 ans, et les formations qui se rendent à ce stade de la compétition sont dotées normalement de garçons un an plus vieux. »

Mais cette formation 11UB Noir est allée bien au-delà des prédictions en terminant à la quatrième place du championnat régional et a regardé, les yeux dans les yeux, les clubs davantage habitués aux honneurs comme Boucherville ou Varennes. « Les enfants ont joué pleinement leur rôle, tout comme leur *coach*, Mélissa Galarneau, ainsi que les parents qui ont soutenu l'équipe jusqu'au bout. L'esprit d'équipe qui a animé le groupe était l'un de nos principaux points forts. » Paul Bernard, le directeur général du club, partage l'enthousiasme du technicien. Il précise : « Les deux matchs permettant de rallier les seize ans de finale aux quarts étaient magiques! On a vu les enfants travailler et se faire confiance entre eux. Ils ont travaillé dans l'intérêt du club toute la saison, mettant leurs priorités de côté. » Pour le dirigeant, l'application des jeu-

nes a aussi fait la différence : « C'est l'autre élément déterminant : beaucoup se sont améliorés grâce à leur travail. Au final, nous avons pu profiter de beaucoup de jeunes intéressants en fin de saison. »

Après avoir frappé un si joli coup, qu'attendre de cette génération? « Il est vrai que nous n'avions pas d'objectif particulier en début de saison, sourit Paul Bernard. Maintenant, on veut que ces jeunes souhaitent pratiquer le baseball de manière plus pérenne, qu'ils attrapent le virus de ce sport. Si cette compétition leur a permis de constater que cela vaut la peine de faire des efforts et qu'il faut faire confiance à ses équipiers, cela pourrait les aider dans leur vie. »

**« Les enfants ont joué pleinement leur rôle, tout comme leur coach, Mélissa Galarneau, ainsi que les parents. »**  
- Paul Bernard

L'autre particularité de cette équipe est la présence de quatre filles : « La base dans cette catégorie est mixte », précise le directeur général. « Mais les grosses équipes ont bien plus fréquemment que des garçons. Et c'est vraiment le *fun* d'écouter nos adversaires en fin de match nous dire que nos filles sont fortes. C'est le travail incroyable de la *coach* et du *staff* qui paye. Désormais, nous avons lancé des ateliers d'automne pour pousser nos jeunes à continuer. Six de cette équipe se sont déjà engagés. C'est un très bon début! »



## AVIS DE PROMULGATION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné à tous les contribuables de la Ville de Chambly que :

Le conseil municipal a adopté lors de la séance ordinaire du 7 juin 2022, le règlement suivant :

## RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-1431-16A

« Règlement 2022-1431-16A modifiant le règlement 2020-1431 de zonage de la Ville de Chambly afin d'autoriser dans la zone P-024, une marge avant minimale de 2,40 m pour le projet d'agrandissement de la caserne d'incendie »

Ce règlement a reçu l'approbation suivante :

Par le conseil : 7 juin 2022

Prenez avis que ces règlements sont en vigueur conformément aux dispositions de la Loi et qu'ils sont disponibles pour consultation sur le site internet de la Ville de Chambly à l'adresse suivante : <https://www.ville.chambly.qc.ca/>.

Donné à Chambly,

Ce 21 septembre 2022

Me Nancy Poirier  
Greffière

1226012675-210922



## Avis public

## Dépôt du rôle d'évaluation foncière

Avis est, par la présente, donné par le soussigné, que le rôle triennal d'évaluation foncière de la Municipalité de Saint-Mathias-sur-Richelieu devant être en vigueur durant les exercices financiers **2023-2024 et 2025**, a été déposé à mon bureau le 13 septembre 2022, et que tout et que toute personne peut en prendre connaissance à cet endroit, durant les heures d'affaires régulières.

Conformément aux dispositions de l'article 74 de la *Loi sur la fiscalité municipale*, avis est également donné que toute personne qui a un intérêt à contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription à ce rôle, relativement à un bien dont elle-même ou une autre personne est propriétaire, peut déposer une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- Être déposée avant le 1er mai 2023 (au plus tard le 30 avril 2023);
- Être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :  
MRC DE ROUVILLE  
500, rue Desjardins, bureau 100  
Marieville (Québec), J3M 1E1
- Être faite sur le formulaire prescrit à cette fin disponible au bureau de la MRC de Rouville;
- Être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 319-20 de la MRC de Rouville et applicable sur l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Saint-Mathias-sur-Richelieu, le 21 septembre 2022.

Philippe Gaudet,  
Directeur général et greffier-trésorier

1226012822-210922

JEUX N° 784

# MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6		7	8		9	10
11							12		13		
14							15				
16				17	18						
19			20							21	
		22					23		24		
25	26				27	28			29	30	
31				32		33		34			
35					36			37			38
39				40			41				
	42		43						44		
45						46					

**HORIZONTALEMENT**

- Désaccords.
- Magnésium.
- Forme de la surface terrestre.
- Canal au bord de la mer.
- Vert.
- Rauque.
- Engage.
- Turbulents.
- Pronom.
- Escarapé.
- En matière de.
- Prétentieux.
- Pour appeler.
- Convient.
- Organisation qui revendique l'indépendance du Pays Basque.
- Plante herbacée.
- Supporte.
- Prince argien avec cent yeux.
- Barbouiller.
- Effervescence.

**VERTICALEMENT**

- Qui est agité d'un tremblement.
- Conservation illégale.
- Au milieu des eaux.
- Flagelle court.
- Grand luth.
- A des aiguilles.
- Plante aquatique.
- Couche d'une roche.
- Bande de chiens.
- Petit bâtonnet de pain séché.
- Groupe d'atomes.
- Bouleversé.
- Bat le pavé.
- Prêter la main.

**VERTICALEMENT**

- Qui n'a pas rapport aux hommes.
- Boîte à crayons.
- Convenable.
- Pâtisseries.
- Herbe aquatique vivace.
- À votre santé!
- Produit de beauté.
- Île grecque.
- Colères.
- L'hégire est celle de l'islam.
- Paresseux.

**RÉPONSE DU N° 784**

S	E	R	S	N	I	N	E	L			
E	T	E	R	S	I	V	I	N			
I	O	L	E	H	O	N	T	I			
L	E	M	I	R	C	I	R	I	O	N	
S	U	S	A	V	A	T	M	E	T	A	D
N	I	N	E	T	A	V	S	I	D	E	S
I	L	E	R	H	E	R	S	F	I	E	R
S	E	S	P	T	A	R	U	P	T	E	S
M	E	N	A	R	E	M	A	R	E	M	E
E	O	R	O	L	O	C	O	L	O	E	R
R	E	L	E	F	E	T	I	E	R		
F	R	I	C	T	I	O	N	S			

# SUDOKU



**RÉPONSE DU N° 784**

1	2	6	7	8	3	5	4	9
9	7	5	2	6	4	3	8	1
3	4	8	5	1	9	6	7	2
8	3	7	4	9	6	1	2	5
5	9	2	3	7	1	8	6	4
4	9	1	8	5	2	7	9	3
7	1	9	6	2	5	4	3	8
9	6	4	5	3	8	2	1	7
2	8	3	1	4	7	9	5	6

9						3		2
					6			9
				2		6		
3	6		2					
4			1					5
	2	1						8
	7	9		1			4	
	8						7	
6	4		3	8				

# HOROSCOPE

Signes chanceux de la semaine : **Vierge, Balance et Scorpion**

## SEMAINE DU 18 AU 24 SEPTEMBRE 2022



**BÉLIER (21 MARS - 20 AVRIL)**

Vous aurez besoin de vous retrouver dans le confort de votre foyer cette semaine. Vous en profiterez aussi pour changer quelques meubles de place pour épurer votre univers et pour vous éclaircir l'esprit par le fait même.



**TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)**

Vous réussirez à détendre l'atmosphère dans toute situation conflictuelle. Votre humour permettra d'établir de belles ententes et saura créer de l'harmonie entre les gens. Vos opinions seront d'un grand intérêt.



**GÉMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)**

Vous pourriez être aux prises avec une dépense qu'il faudra inscrire au budget. Vous réaliserez également que vous avez les moyens de vos ambitions : l'achat d'une maison ou d'un voyage, notamment, devient possible.



**CANCER (22 JUIN - 23 JUILLET)**

De l'action en perspective! Vous aurez quelques amis qui vous inviteront à participer à de belles activités sociales et sportives de manière régulière pour la saison froide. Pour votre santé physique et psychique, vous gardez la forme.



**LION (24 JUILLET - 23 AOÛT)**

Il y a pas mal de confusion dans l'air, notamment au travail. Une belle escapade en famille vous apportera un grand ressourcement, même si vous avez l'impression qu'il s'agit d'une activité plutôt complexe à organiser.



**VIERGE (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)**

Si vous souffrez d'une fatigue chronique, vous vous aiderez en transformant lentement mais sûrement votre mode de vie. Vous pourriez également sentir le besoin d'entreprendre des activités de nature plus spirituelle.



**BALANCE (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)**

Vous êtes en bonne position pour obtenir une promotion au travail. Vous connaîtrez également du succès sur le plan financier. Même vos placements démontreront de bons rendements malgré la situation économique.



**SCORPION (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)**

L'idée d'un voyage vous traversera l'esprit. Vous faites preuve de curiosité, et votre soif de connaissance est insatiable. Un projet de grande ampleur s'organisera en solo ou en famille après un profond désir de changement et de vivre selon vos valeurs.



**SAGITTAIRE (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)**

Vous obtiendrez d'excellentes nouvelles au sujet du financement d'un de vos rêves. Les peurs, les craintes et les angoisses sont là pour être surmontées. Vous ressentirez de la fierté par la suite et plus rien ne vous ralentira.



**CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)**

On compte sur vous! Peut-être aurez-vous une décision passablement difficile à prendre. Essayez d'avoir le plus d'information possible entre les mains pour vous assurer de faire les bons choix.



**VERSEAU (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)**

Votre santé pourrait vous préoccuper en raison d'un surmenage au travail. De grands succès en affaires vous obligent à prendre tout autant de repos par la suite. Votre mieux-être se doit d'être en haut de la liste de vos priorités.



**POISSONS (19 FÉVRIER - 20 MARS)**

On vous applaudira chaudement après un brillant exploit. Vous recevrez une forme de récompense ou une nomination quelconque. Il y a de quoi redorer l'estime personnelle et la confiance en soi.

À LA SEMAINE

*prochaine!*

Association de hockey mineur de Chambly

# Un vestiaire 100 % féminin

L'Association de hockey mineur de Chambly inaugurerà, le 24 septembre, l'ouverture d'un vestiaire dédié aux athlètes féminines.

Un texte de **Frédéric Khalkhal**  
fkhalkhal@journaldechambly.com

L'aréna Robert-Lebel permettra aux filles/femmes athlètes d'avoir leur vestiaire. « Elles pourront se changer sans crainte ni gêne à l'abri des regards », d'indiquer le club.

Ce vestiaire sera disponible pour l'ensemble des athlètes féminines qui voudront en profiter, y compris l'équipe adverse.

« À l'entrée des deux établissements, une banderole informera nos jeunes athlètes, une affiche sur la porte des deux établissements pour que les chambres soient bien identifiées, et à l'intérieur de celles-ci nous installerons une banderole avec des citations et une place pour que les jeunes athlètes puissent y laisser leurs marques d'encouragement pour les générations futures. De plus, nous embellirons aussi deux autres chambres de ces banderoles inspirantes », d'indiquer le vice-président de l'Association, Bruno Charland.

Le club souhaite créer une différence pour les futures générations et ainsi s'assurer que les filles/femmes athlètes trouvent leur place dans leur groupe de sport. « Nous avons une trentaine de joueuse de 5 à 21 ans dans notre association. Le hockey, c'est un sport qui nécessite beaucoup d'énergie et donc, qui fait transpirer. Aussi, ce sport nécessite d'avoir tout un équipement qui nous oblige à nous changer. Il peut arriver que les filles et même les garçons soient gênés dans des vestiaires mixtes. »

## Le vestiaire numéro 5

D'où l'idée de réserver le vestiaire numéro 5, celui laissé vacant par l'équipe du junior AAA qui ne réside



L'aréna Robert-Lebel inaugurerà, le 24 septembre, son premier vestiaire exclusivement féminin. (Photo : archives)

**« Il peut arriver que les filles et même les garçons soient gênés dans des vestiaires mixtes. »**  
- Bruno Charland

plus à Chambly, lorsque des filles jouant au hockey sont attendues.

« Nous avons estimé qu'il était important de réserver un espace aux athlètes féminines. Bien évidemment, ce vestiaire féminin n'est pas obligatoire pour les filles, qui pourront prendre le vestiaire de leur choix, mais le vestiaire numéro 5 sera par contre exclusif au secteur féminin. Chambly et les équipes adverses pourront l'utiliser », de préciser M. Charland.

Le choix du vestiaire numéro 5 s'est fait car c'est le seul qui n'est pas adjacent à un autre vestiaire. Il est totalement indépendant. « Les gérants et les entraîneurs

continueront bien sûr à assurer la surveillance de ce vestiaire et des autres. »

C'est un accueil très positif qu'a reçu le projet auprès des joueuses et de leurs parents, qui ont été sondés par l'Association. « Il faut dire que les filles, avant, pouvaient se changer dans les toilettes, à l'infirmerie ou encore dans le placard à balais du concierge. Forcément, ce ne sont pas les endroits les plus adéquats. »

## Intégration

La mixité dans les vestiaires de hockey pouvait être la cause d'exclusion de filles dans certaines équipes mixtes. Une chose que ne voulait pas voir à Chambly l'Association de hockey mineur. « On peut voir sur les réseaux sociaux que des filles sont refusées dans des équipes masculines pour une question de vestiaire. Pourtant, elles sont de plus en plus présentes dans le monde du hockey. »

Le projet de ce vestiaire exclusif au secteur féminin est né avant que les scandales ne surgissent à Hockey Canada. «

Nous sommes très soucieux sur les questions de sécurité. L'an dernier, par exemple, j'ai vérifié les antécédents judiciaires de 300 personnes du club », indique M. Charland, qui tient à rappeler que le travail de Caroline Dauplaise, une bénévole du club, « a été d'un apport précieux. Elle a porté ce projet à bout de bras pour qu'il se réalise ».

Le vestiaire devait être inauguré plus tôt, mais la COVID-19 a retardé le rendez-vous, qui se tiendra bien, cette fois, le 24 septembre. Des discussions sont encore en cours pour que la même initiative se fasse à l'aréna Isatis. « On espère une même conclusion », de souhaiter M. Charland.

Rappelons que l'Association de hockey mineur de Chambly compte 700 membres.

## Question aux lecteurs

Devrait-on imposer un vestiaire exclusivement féminin dans toutes les installations sportives? Pourquoi?

[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)



TOUTES MARQUES ACCEPTÉES.  
[www.sthuberttoyota.com](http://www.sthuberttoyota.com)  
7875, chemin Chambly,  
Saint-Hubert / 450 443-4334

est heureux de s'associer  
à POSA  
Source des Monts  
J'ai faim à tous les jours



Merci  
de votre générosité!

2014	: 3000\$
2015	: 3154\$
2016	: 4978\$
2017	: 6200\$
2018	: 6763\$
2019	: 6896\$
2020	: 5327\$
2021	: 5325\$
<b>Total</b>	<b>: 41 643\$</b>



1226011381-090222

Pour chaque vidange  
d'huile effectuée à  
**St-Hubert Toyota**  
remettra **1\$**  
à POSA Source des Monts  
J'ai faim à tous les jours

Ligue de hockey junior majeur du Québec

# Une équipe à Chambly?

Une société a eu des pourparlers avec la Ville de Chambly afin de valider la possibilité d'y implanter une équipe de hockey de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ).

Un texte de **Jean-Christophe Noël**  
redaction@journaldechambly.com

Chambly se retrouve dans le *top 10* des municipalités retenues. C'est ce qu'a mentionné Alexandre Meterissian, directeur exécutif chez Teneo, une société de relations publiques et de conseils. Il sonde le terrain pour Steve Leal, fondateur de Fix Auto, qui désire établir une concession de la LHJMQ sur la Rive-Sud, secteur de Montréal.

La présélection de 10 municipalités, incluant Chambly, s'est faite sous différents critères : états financiers, volume du bassin de population, quantité de familles ayant de jeunes joueurs de hockey à domicile, etc. « Nous avons regardé toutes sortes de facteurs. Une dizaine de villes, dont Chambly, figuraient sur notre liste. Nous les avons toutes contactées », confirme M. Meterissian. Le projet devrait connaître son dénouement vers la fin du mois d'octobre.

Plus tôt cet été, à titre de maire suppléant, Carl Talbot, conseiller municipal du district du Canton, avait dit au journal « qu'une équipe de hockey de la LHJMQ vise sans doute un marché plus grand que Chambly. C'est une question d'offre et de demande, d'installations, d'un aréna de milliers de places, etc. ».

Concernant l'offre de services aux citoyens en sports et loisirs, le maire suppléant ne voyait pas la Ville injecter des millions de dollars dans une équipe de hockey de la LHJMQ. « La Ville



Le départ des Forts de Chambly a notamment permis de redonner des heures de glace à différents organismes sportifs. (Photo : archives)

**« Nous avons regardé toutes sortes de facteurs. Une dizaine de villes, dont Chambly, figuraient sur notre liste. » - Alexandre Meterissian**

décide de répondre aux besoins de sa population, entre autres dans le cadre

du partenariat avec Carignan et la transformation de l'ancien RONA afin d'offrir divers plateaux sportifs et de relocaliser Gymbly », avait-il établi à titre de priorité à ce moment.

## Abandon du junior AAA

En juin 2021, la Ville de Chambly avait annoncé qu'elle abandonnait la franchise de l'équipe de hockey junior AAA Les Forts de Chambly, faute d'avoir réussi à vendre cette dernière. Le départ de celle-ci avait notamment permis de redonner des heures de glace à différents organismes sportifs. « La priorité va à l'offre de services aux citoyens et, pour le hockey ou le patinage, ça veut dire un maximum d'heures de glace disponibles pour nos jeunes » avait résumé la majorité de l'ancienne cuvée de conseillers municipaux chamblyens.

Le désengagement de la Ville envers les Forts n'a pas suscité d'inquiétude chez M. Meterissian quant à cibler la municipi-

palité parmi les options envisageables. « Pour nous, ça ne changeait pas grand-chose. Ce n'est pas un facteur qui nous affectait tant que ça », soutient-il.

## Saint-Jean-sur-Richelieu

Le processus de sélection est bien avancé. La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ressort parmi les villes en tête de liste. Elle serait une candidate logique, selon les conditions considérées par Alexandre Meterissian, pour accueillir le club. De 1982 à 1995, les Lynx de la LHJMQ y ont d'ailleurs œuvré, déménageant de Sherbooke à l'époque. « On est toujours en discussion avec plusieurs villes », ne s'avance pas davantage Alexandre Meterissian.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu mentionne que « les discussions sont toujours en cours, mais on n'a pas de confirmation à l'effet que ça déménage chez nous ». La Ville renchérit toutefois et confirme son intérêt pour recevoir l'équipe en question. Dans l'optique où l'équipe atterrirait en sol johannais, cela forcerait « un besoin de rénovations en infrastructure », reconnaît la Ville. Il n'est pas possible de prévoir si la nouvelle équipe trouvera refuge au Colisée Isabelle Brasseur, ancien domicile des Lynx.

## Question aux lecteurs

Que pensez-vous de l'intégration d'une équipe de la LHJMQ à Chambly?

[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)



En juin 2021, la Ville de Chambly a annoncé qu'elle abandonnait la franchise de l'équipe de hockey Junior AAA Les Forts de Chambly. (Photo : archives)

# OSTIGUY



## Découvrez plus d'excitation



**Escape 2022**

Motorisation hybride avec une autonomie estimée de plus de 900km<sup>o</sup>



**Edge ST 2022**

Haute performance 335 ch



**Explorer 2022**

Jusqu'à 7 sièges passagers en option

**Ford** CONSTRUIT AVEC FIERTÉ

Découvrez-en plus sur [Ford.ca](http://Ford.ca)

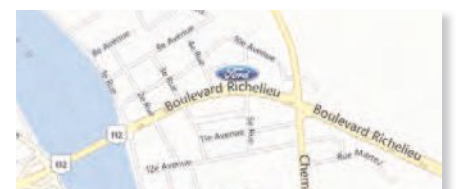
\* Détails en concession

400, boul. Richelieu | **RICHELIEU** | **CHAMBLY**

Carignan • Chambly • Saint-Mathias-sur-Richelieu • Marieville • Sainte-Angèle-de-Mannoir • Rougemont • Saint-Césaire



450 658-1717 | [ostiguyford.ca](http://ostiguyford.ca)



1226012563-210922